

#### IMPRESSORA COLORIDA A JATO DE TINTA

# *SWJ-320 S2 SWJ-320 S4* MANUAL DE OPERAÇÃO



MIMAKI ENGINEERING CO., LTD.

URL: http://eng.mimaki.co.jp/



AVISO	V
EXONERAÇÃO DE GARANTIA	v
Solicitações	v
Declaração FCC (EUA)	v
Prefácio	vi
Sobre tinta utilizável	vi
Sobre este Manual de Operações	vi
Instruções de Segurança	vii
Símbolos	vii
Cuidado com choque elétrico	x
Cuidado com cortes ou aprisionamento	xi
Chave de Travamento	xi

#### Capítulo 1 - Antes do Uso

Movimentação da Máquina	1-2
Onde Instalar a Máquina	1-2
Temperatura Ambiente Operacional	1-2
Movimentação da Máquina	1-3
Nomes das Peças e Funções	1-4
Parte Frontal da Máquina	1-4
Parte Posterior e Lateral Direita da Máquina	1-5
Painel de Operação	1-6
Aquecedor	1-7
Carruagem	1-7
Estação de coroamento	1-8
Rolo de pressão e Rolos de alimentação	1-8
Iluminação na unidade	1-8
Conexão de Cabos	1-9
Conexão de Cabo de Interface USB2.0	1-9
Conexão de cabo de alimentação	1-10
Substituição e carga de cartucho de tinta	1-11
Cuidados ao manusear o cartucho de tintas	1-12
Mídia	1-13
Dimensões de mídia usáveis	1-13
Cuidados no manuseio de mídias	1-13
Cabeçote de impressão	1-14
Sobre o cabeçote de impressão	1-14
Nota para manuseio do cabeçote de impressão	1-14
Para manter o status do cabeçote de impressão	1-14

## Capítulo 2 - Operações Básicas

2-2
2-3
2-3
2-4
2-5
2-5
2-5
2-10

Ajustando a Altura de Cabeçote	2-14
Configurando a área de impressão	2-17
Configurando mídia de folha ./	2-18
Alterando a origem de impressão	2-19
Preparando para os Aquecedores	. 2-20
Configurando o aquecedor	2-20
Configurando o ventilador de adsorção	2-21
Configurando o ventilador de secagem	2-22
Dobras geradas na superfície de impressão da mídia	2-22
Impressão de Teste	2-23
Impressão de Teste	2-24
Limpeza de Cabeçote	2-25
Sobre a limpeza de cabeçote	2-25
Limpeza de cabeçote e o resultado	
da impressão de teste	2-25
Configurar a alimentação de mídia	2-26
Configurando a Correção de Alimentação	2-26
Correção de alimentação de mídia	
durante a impressão	2-28
Configurando o Padrão de Verificação de Alimentação	2-28
Alinhando os Comprimentos de Resultado de Impressão	. 2-31
Configurando o Padrão de Verificação de Alimentação	2-31
Correção da posição de gota de tinta para impressão bidirecional	2-33
Dados de Impressão	2-35
Iniciando a Operação de Impressão	2-35
Sinterrompendo uma operação de impressão na metade	2-36
Excluindo Dados Recebidos (Data Clear)	2-36
Usando método de peso para rolo auxiliar	2-37
1 I	

## Capítulo 3 - Funções Estendidas

Lista de Funções	
Configuração de Busca Lógica	
Configuração de Tempo de Secagem	
Configuração para redução de listras entre passagens	
Configuração de Limpeza Automática	
Configuração de tempo de limpeza de face de bocal	
Configuração de velocidade de escaneamento e velocidad	le
de alimentação durante a impressão	3-9
Outras Configurações	3-11
Configurações da Máquina	3-12
Configuração Desligar AUTOMÀTICO	3-13
Configuração do Display de Resíduo de Mídia	3-14
Configuração de Hora	3-16
Configuração de Unidades	3-17
Configuração de SOM DE TECLAS	3-18
Configuração de IDIOMA	3-19
Inicializando as Configurações	3-20
Confirmação das Informações da Máquina	3-21
Exibindo as Informações	3-21

Exibindo as Informações da máquina	
------------------------------------	--

## Capítulo 4 - Manutenção

Manutenção	4-2
Instruções para Manutenção	4-2
Sobre Solução de Limpeza	4-2
Limpeza das Superfícies Externas	4-3
Limpeza do cilindro de prensa	4-3
Limpeza da tampa pós-aquecedor e tampa pré-aquecedor	4-3
Limpeza do Suporte de Mídia	4-4
Manutenção da Estação de Coroamento	4-5
Limpeza do Esfregão e Tampa	4-5
Lavagem da Passagem de Descarga de Tinta (DISWAY	
WASH) So a Máguina Não For Lisada Por Longo Poríodo	4-8
	1 10
	4-12
Limpeza do Cabeçote de Tinta e Área Adjacente	4-14
Limpeza de Cabeçotes	4-16
Bocais alternativos para impressão, quando a perda de bocais não	
puder ser melhorada	4-18
Função de Manutenção Automática	. 4-25
Configuração de Intervalos de Atualização	4-25
Configuração de Intervalos de Limpeza	4-26
Substituição de Consumíveis	4-27
Substituição do esfregão	4-27
Substituição de tanque de tinta residual	4-28
Substituição do filtro de ventilador	4-29

## Capítulo 5 - Solução de Problemas

Solução de Problemas	5-2
Alimentação não liga	5-2
A máquina não inicia a impressão	5-2
Mídia fica obstruída/mídia está suja	5-3
Fraca qualidade de imagem	5-3
Bocal entupido	5-4
A mídia é levantada na alimentação	5-4
Mensagens de Aviso/Erro	5-5
Mensagens de Aviso	5-5
Mensagens de Erro	5-8

## Capítulo 6 - Anexo

Especificações	6-2
Especificações da Máquina	6-2
Especificações de Tinta	6-3
Etiquetas de aviso	6-4
Folha para consulta	6-6
Fluxograma de Funções	6-8

iv



## EXONERAÇÂO DA GARANTIA

ESTA GARANTIA LIMITADA DA MIMAKI CONSTITUI A GARANTIA ÚNICA E EXCLUSIVA, SUBSTITUINDO TODAS AS DEMAIS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUABILIDADE. A MIMAKI NÃO ASSUME OU AUTORIZA O REVENDEDOR A ASSUMIR QUALQUER OUTRA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE, OU EFETUAR OUTRA GARANTIA RELATIVA A QUALQUER PRODUTO, SEM O PRÉVIO CONSENTIMENTO POR ESCRITO DA MIMAKI. EM NENHUMA EVENTUALIDADE, A MIMAKI SERÁ CONSIDERADA RESPONSÁVEL POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, ASSIM COMO LUCROS CESSANTES DO REVENDEDOR OU CLIENTES DE QUALQUER PRODUTO.

## Solicitações

- Este Manual de Operações foi elaborado cuidadosamente para sua fácil compreensão. No entanto, não hesite em entrar em contato com um distribuidor em sua região, ou com nosso escritório, no caso de dúvidas.
- As descrições inclusas neste Manual de Operações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para melhorias.

## Declaração FCC (EUA)

Não suportada.

## **Prefácio**

"SWJ-320S". Parabéns pela compra da impressora jato de tinta colorida MIMAKI а Esta impressora a jato de tinta colorida é capaz de imprimir em mídia de 3.2 m de largura (Filme de PVC/FF/ lona encerada) tinta solvente. produzindo qualidade com uma alta de imagem.

## Sobre tinta utilizável

Versão de 4 cores: um cartucho de tinta de cada cor (Ciano, Magenta, Amarelo e Preto) é utilizável.

uulizavei.

## Sobre este Manual de Operações

- Este Manual de Operações descreve as operações e a manutenção da "Impressora Colorida a Jato de Tinta SWJ-320S" (doravante denominada como a máquina).
- Leia este Manual de Operações com atenção e o entenda inteiramente para seu uso.
- Também é necessário manter este Manual de Operações em mãos.
- Este Manual de Operações foi preparado cuidadosamente para seu fácil entendimento, no entanto, não hesite em entrar em contato com um distribuidor em sua região, ou nosso escritório, no caso de dúvidas.
- As descrições contidas neste Manual de Operações estão sujeitas a alterações, sem aviso prévio, para melhorias.
- No caso deste Manual de Operações estar ilegível, devido à destruição ou perda por fogo ou rasuras, comprar outra cópia do Manual de Operações em nosso escritório.
- Você poderá fazer o download do manual atualizado em nosso website.

A reprodução deste manual é rigorosamente proibida. Todos os Direitos Reservados. Copyright © 2014 MIMAKI ENGINEERING Co., Ltd.

# Instruções de Segurança

## Símbolos

Os símbolos são usados neste Manual de Operações para uma operação segura e prevenção de danos à máquina. O sinal indicado muda dependendo do conteúdo de aviso. Os símbolos e seus significados são descritos abaixo. Observe estas instruções ao ler este manual.

### Exemplos de símbolos

Significado		
Warning	A falha em observar as instruções fornecidas com este símbolo pode resultar em morte ou lesão grave ao pessoal. Leia com atenção e use tais instruções corretamente.	
Caution	A falha em observar as instruções fornecidas com este símbolo pode resultar em lesões ao pessoal ou danos à propriedade.	
(Important!)	Notas importantes no uso desta máquina são fornecidas com este símbolo. Compreenda as notas integralmente para operar a máquina corretamente.	
	Informações úteis são fornecidas com este símbolo. Consulte as informações para operar a máquina corretamente.	
(A)	Indica a página de referência para conteúdo correspondente.	
Ŕ	O símbolo " $\bigwedge$ " indica que as instruções devem ser observadas rigorosamente, assim como as instruções de AVISO (incluindo instruções de PERIGO e ATENÇÂO). Um sinal representando uma precaução (o sinal apresentado à esquerda - alerta sobre tensão de risco) é apresentado no triângulo.	
	O símbool " " indica que a ação apresentada é proibida. Um sinal representando uma ação proibida (o sinal apresentado à esquerda proíbe a desmontagem) é apresentado dentro ou ao redor do círculo.	
	O símbolo "  "indica que a ação apresentada deve ser tomada sem falhas, ou que as instruções devem ser observadas sem falhas. Um sinal representando uma instrução específica (o sinal apresentado à esquerda instrui a desconectar o cabo da tomada na parede) é apresentado no círculo.	

### Cuidados para Uso





#### Peças Móveis Perigosas

Manter os dedos e outras partes do corpo afastados.

### Cuidados para Uso



### **AVISOS e NOTAS**

\Lambda Aviso		
Manuseio de cartuchos de tinta	Tampa frontal e alavanca	
<ul> <li>Use tinta original SWJ-320S. Lembre-se de que os usuários serão responsáveis pelo reparo de qualquer dano resultante do uso de tinta que não seja a original recomendada.</li> </ul>	<ul> <li>Jamais abrir a tampa frontal ou puxar a alavanca durante a impressão. Abrir a tampa ou puxar a alavanca abortará a impressão.</li> </ul>	
<ul> <li>A máquina não opera com nenhuma tinta, além da tinta original SWJ-320S.</li> </ul>	Manuseio de mídia	
<ul> <li>Não usar a tinta original SWJ-320S com outras impressoras, o que pode causar danos às máquinas.</li> <li>Jamais reabastecer o cartucho de tinta com tinta. Um cartucho de tinta reabastecido poderá causar problemas. Lembre-se de que a MIMAKI não assume responsabilidade por danos causados pelo uso de cartucho de tinta reabastecido.</li> <li>Se o cartucho de tinta for movido de um local frio para um local aquecido, deixe-o em temperatura ambiente por 24 horas, ou mais, antes de usá-lo.</li> <li>Abrir o cartucho de tinta antes da instalação na máquina. Se permanecer aberto por um longo período, o desempenho de impressão normal da máquina não poderá ser assegurado.</li> <li>Certifique-se de armazenar os cartuchos de tinta em local fresco e escuro.</li> <li>Armazenar cartuchos de tinta e o tanque de resíduos de tinta em local fora do alcance de crianças.</li> <li>Verificar o consumo completo da tinta no cartucho de tinta, depois de aberto, no prazo de três meses. Se um período mais longo ocorrer depois de abrir o cartucho de tinta, a qualidade de impressão será inferior.</li> </ul>	<ul> <li>• Usar mídia recomendada pela MIMAKI para assegurar a impressão confiável e de alta qualidade.</li> <li>• Configurar a temperatura de aquecedor para atender as características da mídia. Configurar a temperatura do Pré-aquecedor, aquecedor de Impressão e Pósaquecedor, de acordo com o tipo e características da mídia usada.</li> <li>• Observar a expansão e contração da mídia. Não usar a mídia imediatamente após a retirada de embalagem. A mídia poderá ser afetada pela temperatura ambiente e umidade, podendo expandir e contrair. A mídia deverá ser deixada na atmosfera em que será usada durante 30 minutos ou mais, depois da retirada da embalagem.</li> <li>• Não usar mídia ondulada. O uso de mídia ondulada poderá causar não somente uma obstrução, mas afetar a qualidade de impressão. Alisar a folha de mídia, no caso de significativamente ondulada, antes de usá-la na impressão. Se uma folha revestida de tamanho regular</li> </ul>	
<ul> <li>Não tocar ou sujar os contatos do chip IC de tinta, o que</li> </ul>	Proteção de mídia contra poeira	
<ul> <li>podera causar danos a placa de circuito de impressao.</li> <li>Os resíduos de tinta são equivalentes a resíduos de óleo industrial. Solicitar o descarte da tinta residual para uma empresa de descarte de resíduos industriais.</li> </ul>	<ul> <li>Armazenar a mídia em uma bolsa. Escovar a poeira acumulada na mídia afetará adversamente a mídia, devido à eletricidade estática.</li> <li>Ao sair da fábrica, depois do turno de trabalho, não deixar nenhuma mídia no suporte de rolo e exposta à poeira.</li> </ul>	



#### Notas sobre manutenção

- IÉ altamente recomendado usar a máquina em um ambiente sem poeira. Configurar o nível Refresh (Atualizar) 2 ou 3, quando a máquina for usada em ambiente inadequado.
- Manter a tampa frontal fechada, mesmo se a máquina não estiver imprimindo. Caso contrário, a poeira poderá acumular nos bocais dos cabeçotes.
- A presença de poeira nos cabeçotes poderá causar a queda de tinta repentina na mídia durante a impressão. Neste caso, deve-se limpar os cabeçotes.
- · Usar luvas e óculos ao limpar a estação de tinta ou o cabeçote.
- Conduzir a escovação (remoção de poeira e pó de papel) da estação de coroamento frequentemente.

#### Peças de reposição periódica

 Algumas peças desta máquina devem ser substituídas por uma nova periodicamente pelo pessoal de manutenção. Certifique-se de efetuar um contrato com seu distribuidor ou revendedor para manutenção Pós-Venda, garantindo uma longa vida útil à sua máquina.

#### Descarte da máquina

Ao descartar esta máquina, solicitar o tratamento para uma contratante de descarte de resíduos industriais.
Efetuar o tratamento em conformidade com a regulamentação local.

## Cuidados na Instalação

🕂 ATENÇÂO		
Local exposto diretamente à luz solar.	Em superfície inclinada.	Local com variação significativa de temperatura ou umidade.
		<ul> <li>Usar a máquina de acordo com as seguintes condições ambientais:</li> <li>Ambiente operacional: 20 a 35 °C(68 a 95 °F) 35 a 65 % (Umidade Relativa)</li> </ul>
Local com vibração.	Local exposto diretamente a fluxo de ar condicionado, ou similares.	Local próximo ao uso de fogo.

## Cuidado com choque elétrico

Cuidado para não tocar a peças quentes, o que pode gerar choque elétrico.



## Cuidado com cortes ou aprisionamento

#### 1 Cuidado com cortes

Podem ocorrer cortes de dedos ou mãos com o fechamento repentino da tampa.

#### 2 Cuidado com aprisionamento

Manter as mãos e cabelos distantes das peças de acionamento durante a operação deste produto. Podem ocorrer lesões com o aprisionamento de mãos ou do cabelo solto.



## Chave de Travamento

Esta unidade de máquina é equipada com chave de travamento como função de emergência, para segurança (peça circulada em vermelho na figura abaixo).



## Capítulo 1 Antes do Uso



#### Este capítulo

Descreve os itens requeridos para compreensão antes do uso, como o nome de cada peça da máquina ou dos procedimentos de instalação.

Movimentação da Máquina	1-2
Onde Instalar a Máquina	. 1-2
Temperatura Ambiente Operacional	. 1-2
Movimentação da Máquina	. 1-3
Nomes das Peças e Funções	1-4
Parte Frontal da Máquina	. 1-4
Parte Posterior e Lateral Direita da Máquina .	1-5
Painel de Operação	. 1-6
Aquecedor	. 1-7
Carruagem	. 1-7
Estação de coroamento	. 1-8
Rolo de pressão e Rolos de alimentação	. 1-8
lluminação na unidade	. 1-8

Conexão de Cabos	1-9
Conexão de Cabo de Interface USB2.0	1-9
Conexão de cabo de alimentação	1-10
Substituição e carga de cartucho de tinta	1-11
Cuidados ao manusear o cartucho de tintas	1-12
Mídia	1-13
Dimensões de mídia usáveis	1-13
Cuidados no manuseio de mídias	1-13
Cabeçote de impressão	1-14
Sobre o cabeçote de impressão	1-14
Nota para manuseio do cabeçote de	
impressão	1-14
Para manter o status do cabecote de	
impressão	1-14

# Movimentação da Máquina

## Onde Instalar a Máquina

Garanta um espaço de instalação adequado antes da montagem da máquina. O local de instalação deverá ter espaço suficiente não apenas para a máquina, mas também para a operação de impressão.

Largura	Profundidade	Altura	Peso Bruto
4560 mm	1200 mm	1405 mm	650 kg



## **Temperatura Ambiente Operacional**

Para assegurar a impressão confiável, a temperatura de aquecedor não poderá atingir o valor configurado, dependendo da temperatura ambiente.

## Movimentação da Máquina

Mover a máquina observando os passos abaixo, quando a máquina necessitar ser movida no mesmo piso sem degraus.

(Important!)

 Quando a máquina é movida para qualquer local, além do mesmo piso sem degraus, entre em contato com seu distribuidor ou central de atendimento. Se você for mover por conta própria, poderá ocorrer falha ou danos. Solicite ao seu distribuidor ou à nossa central de atendimento a movimentação da máquina.



- Ao mover a máquina, cuide para que ela não receba nenhum impacto significativo.
- Certifique-se de travar o rodízio depois de mover a máquina.



Liberar a trava do rodízio.





## Mover a máquina conforme demonstrado na figura.

- Por segurança, operar a movimentação com 4 pessoas, ou mais.
- Não empurrar a tampa para mover a máquina, sendo que a tampa poderá se quebrar.



3

Travar o rodízio.



# Nomes das Peças e Funções

## Frente da Máquina

#### Tampa de manutenção esquerda

Abrir a tampa durante manutenção. Mesmo com a alimentação elétrica desligada, manter todas as tampas fechadas.

#### Cilindro de Prensa

A mídia impressa é avançada, deslizando sobre o cilindro. Três aquecedores são instalados no cilindro.

#### Aquecedor de Impressão/Pós-aquecedor

Fixa e seca a tinta sobre a impressão produzida atual (Localizado no cilindro de prensa).

#### Tampa frontal

Abrir a tampa durante a configuração de mídias, tomando precauções contra o aprisionamento da mídia ou durante a manutenção na estação. Mesmo se a alimentação elétrica estiver desligada, manter esta tampa e as demais tampas fechadas.

#### Painel de Operação

Este painel possui as teclas operacionais requeridas para a operação da máquina e os LCDs para exibição.

#### Chave de parada (L/R)

Interrompe a operação da carruagem imediatamente

Tampa de manutenção direita

#### Chave de ventilador de secagem

Controla ON/OFF (Ligar/Desligar) na unidade de ventilador de secagem.

#### Dispositivo de Captação

Enrola automaticamente a mídia impressa em rolo.

#### Painel de Aquecedor

Configura a temperatura do aquecedor de cilindro de prensa, bem como ON/OFF (Liga/Desliga) do ventilador de adsorção.

#### Mesa de Cartucho de Tinta

Usar para posicionar o cartucho de tinta de cada cor

#### Alavanca de aperto

Ventilador de Sopro

Movimenta os rolos de pressão para cima e para baixo, para apertar ou soltar.

Ventilador de Secagem

#### Pedestal

Suporta o corpo principal da máquina. Rodízios para movimentação e base de ajuste de fixação estão equipados.

## Parte Posterior e Lateral Direita da Máquina





### Painel de Operação

Usar o painel de operação para configurações de impressão ou operação da máquina.



\* 1 : O interruptor de alimentação sob as luzes do painel de operação, quando a alimentação está ligada. Ele pisca quando o interruptor de alimentação está desligado. A função de prevenção de entupimento de tinta é operada periodicamente, mesmo se o interruptor de alimentação estiver em OFF (Desligado) e se a chave de alimentação principal for ligada em posição ON (Função de manutenção automática) P.1-5.

### Aquecedor

Pré-aquecedor/Aquecedor de Impressão/Pós-aquecedor são equipados no cilindro de prensa. O Préaquecedor é usado para pré-aquecimento da mídia antes da impressão, para evitar alterações rápidas de temperatura. O Aquecedor de impressão melhora a qualidade de imagem na impressão. O Pós-aquecedor e o aquecedor de secagem secam a tinta depois da impressão.



- Se o aquecedor estiver ligado, o cilindro de prensa estará muito quente. Se a tampa frontal for aberta ou a mídia for substituída, reduzir as temperaturas de aquecedor e aguardar até a temperatura do cilindro de prensa diminuir. Caso contrário, você poderá sofrer queimaduras.
- Se a mídia for substituída por outra mais fina, reduzir as temperaturas de aquecedor e aguardar até a temperatura do cilindro de prensa reduzir adequadamente. Configurar uma folha fina de mídia. Enquanto o cilindro de prensa estiver quente, poderá fazer com que a mídia grude no cilindro de prensa ou cause a dobra ou ondulação da mídia.



## Carruagem

A carruagem é fornecida com os cabeçotes de tinta para impressão. O parafuso de ajuste de altura ajustará a altura do cabeçote de acordo com a espessura de mídia. (@P.2-14)



### Estação de Coroamento

(The second s
571

• Usar os óculos fornecidos na limpeza dentro da estação de coroamento para proteção dos olhos contra tinta. Caso contrário, a tinta poderá entrar em contato com seus olhos.

A estação de coroamento consiste de tampas de tinta, esfregão para limpeza dos cabeçotes, etc. As tampas de tinta evitam que os bocais nos cabeçotes de tinta sequem.

O esfregão limpa os bocais nos cabeçotes. O esfregão é consumível. Se o esfregão estiver deformado, ou se a mídia estiver manchada, substituir o esfregão por um novo (P.4-27).



### Rolos de Pressão e Rolos de Alimentação

(Important!

 Manter os rolos de pressão levantados, quando a máquina não estiver em uso. Se os rolos de alimentação permanecerem baixados por um período muito longo, podem ser deformados e falhar em reter de modo seguro a mídia.

Esta máquina retém a mídia com os rolos de pressão e os rolos de alimentação. Durante a operação de impressão, os rolos de alimentação alimentam o avanço da mídia.



#### lluminação na unidade

Nesta unidade, uma lâmpada fluorescente para verificação do resultado de impressão no cilindro de prensa e um LED para verificação da condição da superfície inferior do cabeçote durante a manutenção do cabeçote de impressão estão equipados.



Chave de luz de superfície de impressão

## Conexão de Cabo de Interface USB2.0

Conectar o PC e esta máquina com o cabo de interface USB2.0.



Seu RIP deve ser compatível com USB 2.0.
Entre em contato com um fabricante de RIP de sua região ou com nossa central, se a interface USB 2.0 não estiver conectada ao PC.



## Notas sobre a Interface USB 2.0

(Important!)

• Seu RIP deve ser compatível com USB 2.0.

#### • Se duas ou mais máquinas estiverem conectadas a um computador

Se duas ou mais máquinas SWJ-320S estiverem conectadas a um computador, o computador poderá não reconhecer todas as máquinas SWJ-320S normalmente. Reconectar a máquina SWJ-320S não reconhecida em outra porta USB, se disponível, e verificar se é reconhecida. Se a máquina SWJ-320S não for reconhecida pela porta USB recém-conectada, usar cabos repetidores USB 2.0 disponíveis no mercado.



#### • Notas sobre dispositivos periféricos em modo USB de alta velocidade

Se um dispositivo periférico (memória USB ou USB HDD) for operado em modo USB de alta velocidade e estiver conectado ao mesmo computador que a máquina SWJ-320S, o dispositivo USB poderá não ser reconhecido.

Se a SWJ-320S estiver conectada ao computador em que um HDD externo está conectado via USB, a velocidade de saída de dados para SWJ-320S poderá ser reduzida. Isto poderá fazer com que a unidade de cabeçote seja interrompida temporariamente no lado direito ou esquerdo durante a impressão.

#### • Remoção de memória USB

Se um módulo de memória USB for inserido no computador no qual a máquina SWJ-320S estiver conectada, clique em "Stop" (Parar) na janela "Safely Remove Hardware" (Remover Hardware com Segurança), seguindo as instruções fornecidas lá e removendo o módulo. Deixar um módulo de memória USB inserido poderá causar erro, com a mensagem [ERROR 201 COMMAND ERROR]. Copiar os dados no disco rígido, antes da saída para impressão.



## Conexão do cabo de alimentação





Não usar cabos de alimentação diferentes do cabo de alimentação fornecido.



- Conectar o cabo de alimentação na saída da máquina e assegurar que o cabo de alimentação possa ser removido facilmente.
- Conectar o cabo de alimentação em tomada aterrada. Caso contrário, poderá causar incêndio ou choque elétrico.

# Reposição e carga de cartucho de tinta

Esta unidade gerencia o uso por data e a qualidade de tinta restante através da leitura de informações de chip IC de tinta no cartucho de tinta. Substituir o cartucho de tinta, de acordo com os seguintes procedimentos.



#### Substituir o cartucho de tinta.

(1) Remover a tampa do cartucho.(2) Inserir o tubo de tinta próximo ao centro da linha interna.

(Important!)

## • Verificar o tipo e a cor de tinta para configuração antes da substituição.

- Se a inserção não for suficiente, será impossível usar completamente a tinta.
- Neste caso, expandir a inserção da tampa interna até que o tubo possa se mover para baixo com o próprio peso. Se o tubo se mover para cima, você não poderá usar totalmente a tinta.



<LOCAL>



#### Inserir o chip IC de tinta no slot de IC de tinta.

- · Use o Chip IC fornecido no cartucho de tinta.
- Inserir o Chip IC de tinta com os contatos de Chip IC piana.
- Não sujar ou danificar o contato de Chip IC de tinta. Isto poderá causar falha de leitura das informações armazenadas corretamente.



## Confirmar as informações de chip IC de tinta e pressionar a tecla ENTER.

- Confirmar a cor, tipo de tinta e capacidade exibida no display. Se estiver incorreto, pressione a tecla END e digite novamente.
- Se uma mensagem de erro como "WRONG INK IC" (IC de tinta incorreto) for exibida, remover o Chip IC e inserir novamente.
- Mportant!
   O Chip IC de tinta carregado não poderá ser desfeito.

Pressionar a tecla ENTER depois de confirmar as informações exibidas.



#### Confirmar a exibição de conclusão de carga.

- Se a carga de tinta for concluída normalmente, a nova quantidade de tinta é exibida.
- Reinserir o Chip IC, se ocorrer um erro.



width:1000mm

• Não remover o Chip IC de tinta durante a carga. Isto poderá causar problemas de unidade ou chip IC de tinta.

#### Sobre o chip IC de tinta

Um Chip IC de tinta é anexado a um cartucho de tinta. A marcação é aplicada a lateral do contato, de modo que cada cor de tinta possa ser reconhecida.



### Sobre a data de vencimento da tinta

O cartucho de tinta possui data de vencimento.

Você poderá usar o cartucho até dois meses após a data de vencimento indicada, no entanto, você não poderá usar a partir do terceiro mês após a data de vencimento.

Por exemplo: com data de vencimento em Abril de 2012 -

Maio: Utilizável Junho: Utilizável Julho: Não utilizável

## Sobre o fim da tinta e proximidade do fim da tinta

Quando a quantidade de tinta restante for reduzida, a mensagem "Ink near end" (tinta próxima do fim) ocorre. A reposição de tinta é recomendada com antecedência. Quando não houver mais tinta disponível, a impressão será interrompida. Substituir o cartucho de tinta por um novo cartucho.

## Cuidado no manuseio de cartucho de tintas



- Se a tinta entrar em contato com os olhos, lavar imediatamente os olhos com água limpa em abundância, durante 15 minutos, no mínimo. Lavar completamente a tinta dos olhos e consultar um médico o mais breve possível.
- Use cartucho de tintas original para esta máquina. Em caso de problemas causados por cartucho de tintas modificado ou similar, deve ser considerado fora da garantia, mesmo no período de garantia.
- Se o cartucho de tinta for movido de um local frio para um local aquecido, deixe-o em temperatura ambiente por três horas, ou mais, antes de usá-lo.
- Certifique-se de armazenar os cartuchos de tinta em local fresco e escuro.
- Armazenar cartuchos de tinta e o tanque de resíduos de tinta em local fora do alcance de crianças.
- Solicitar um processador de resíduos industriais para o processamento de cartuchos de tintas vazios.



- Jamais reabastecer o cartucho de tintas. Isto poderá resultar em problemas. A MIMAKI não assumirá nenhuma responsabilidade por danos causados pelo uso do cartucho de tintas reabastecido.
  - Não tocar ou sujar os contatos do chip IC de tinta. Isto poderá causar danos nas placas de circuito impresso.

As dimensões de mídia utilizáveis e notas para manuseio são descritas abaixo.

## Dimensões de mídia utilizáveis

Modelo		SWJ-320S	
Tipo de mídia recomendada		Lona encerada/ FF(Face Flexível)/ PVC	
Largura máxima		3250 mm	
Largura mínima		210 mm	
Largura máxima de impressão		3200 mm	
-	Espessura	1.0 mm ou menos	
o de mídia	Diâmetro externo de rolo	Máximo de dispositivo de alimentação: Ф220 mm	
		Máximo dispositivo de captação: Φ120 mm	
	Peso de rolo	Máximo dispositivo de alimentação: 100 kg	
		Máximo dispositivo de captação: 40 kg	
R	Diâmetro interno de rolo	3 polegadas	
	Lado impresso	Parte interna/externa de rolo possíveis	
	Tratamento de extremidade de rolo	A extremidade do rolo é fixada no núcleo com fita adesiva ou cola fraca para fácil remoção.	

### Cuidado no manuseio de mídias

Observar os itens abaixo para o manuseio de mídias.

#### (Important!)

#### • Usar luvas ao manusear a mídia.

Cuidar para não tocar a mídia com as mãos descobertas, sendo que a mídia pode ficar suja com impressão digital das mãos.

• Não deixar o aquecedor ON (ligado) por um longo período, nas condições em que a mídia é configurada.

A mídia poderá ficar ondulada e isto poderá causar a obstrução da mídia.

• Usar mídia recomendada pela MIMAKI para assegurar uma impressão confiável e de alta qualidade.

Configurar a temperatura de aquecedor para atender as características da mídia.

 Configurar a temperatura do Pré-aquecedor, Aquecedor de impressão e Pós-aquecedor, de acordo com o tipo e características da mídia usada.

#### Observar a expansão e contração da mídia.

Não usar a mídia imediatamente depois da retirada da embalagem. A mídia poderá ser afetada pela temperatura ambiente e umidade, podendo ser expandida e contraída. A mídia deverá ser deixada na atmosfera em que será usada, durante 30 minutos, ou mais, depois da retirada da embalagem.

#### Não usar mídia ondulada.

Isto poderá resultar em obstrução do papel. Se uma folha revestida de tamanho regular de mídia for enrolada e armazenada, o lado revestido deverá estar para fora.

· Cuidado com poeira na face de borda da mídia.

Alguns rolos podem conter poeira na embalagem e na superfície de margem do rolo. Se for usado desta forma, a qualidade de desenho poderá ser degradada, devido à falha no bocal ou gotas de tinta. Configurar os rolos depois de remover a poeira aderida na face do rolo.

# **Cabeçote de Impressão**

Esta máquina é equipada com cabeçote de impressão para descarga de tinta.

Este capítulo descreve o cabeçote de impressão e seu manuseio.

Número de cabeçotes de impressão montados:

SWJ-320S2	SWJ-320S4
2 cabeçotes	4 cabeçotes

#### Sobre o cabeçote de impressão

O cabeçote de impressão faz parte da conclusão da imagem, descarregando tinta na posição especificada.

Como esta é uma parte muito delicada, observar com cuidado o manuseio durante o uso.

No cabeçote de impressão usado na máquina, até 16 bocais com defeito de descarga (falta ou defleção de bocal) por linha de bocais podem ser inclusos como padrão. Em modo de impressão, a função de recuperação de bocal é válida, sendo que o defeito de descarga de bocal poderá ser recuperado por outro bocal para impressão, sem receber influência de bocal com defeito.

Em modo de impressão, no qual a função de recuperação de bocal é inválida, o bocal com defeito de descarga não poderá ser recuperado e o resultado impresso poderá apresentar falha de bocal. Se a qualidade de impressão receber influência, realizar a impressãa com modo onde a função de recuperação de bocal é válida - "Função de recuperação de bocal válida/inválida em cada modo de impressão" (P.4-18).

#### Nota para manuseio de cabeçote de impressão

Sobre o manuseio do cabeçote de impressão, observe os itens abaixo:



- Não tocar a superfície de bocal do cabeçote de impressão, exceto para limpeza da purga de tinta (P.4-14).
- Ler com atenção a explanação da purga de tinta (P.4-14) antes da limpeza, ao conduzir a purga de tinta.

#### Para manter o status do cabeçote de impressão

Para executar uma impressão estável, observar os itens abaixo para manter o status do cabeçote de impressão:

- Certifique-se de realizar a manutenção da tampa de tinta e do esfregão da estação de coroamento diariamente. Se ainda permanecer poeira, esta poderá aderir à superfície do bocal, ou a poeira e tinta seca podem sofrer atrito contra o bocal, causando defeito na descarga.
  - Poeira e fibras muito finas da mídia aderem ao cilindro de prensa e ao suporte de mídia.
     Se aderirem à superfície inferior da carruagem, ou à superfície de bocal, podem manchar a mídia e causar defeito de descarga. Limpar o cilindro de prensa e o suporte de mídia diariamente.
  - Se a superfície inferior da carruagem ficar manchada, devido à tinta e fibras finas da mídia, limpar imediatamente. Se permanecer poeira, tal poeira e tinta seca podem sofrer atrito com o bocal na operação de limpeza, ao realizar a limpeza do cabeçote.
  - Ao limpar a superfície inferior da carruagem, tomar cuidado para não esfregar a superfície de bocal.

# Capítulo 2 Operações Básicas



#### Este capítulo

Descreve os procedimentos e métodos de configuração para preparação de tinta e mídia e impressão.

Fluxo de trabalho	2-2
ON/OFF (Ligar/Desligar)	2-3
Ligar (ON)	2-3
Desligar (OFF)	2-4
Configurar a Mídia	2-5
Nota para configuração da mídia	2-5
Configurando uma mídia em rolo	2-5
Configurando uma mídia em rolo estreita	2-10
Ajustando a Altura de Cabeçote	2-14
Configurando a área de impressão	2-17
Configurando mídia de folha	2-18
Alterando a origem de impressão	2-19
Preparando para os Aquecedores	2-20
Configurando o aquecedor	2-20
Configurando o ventilador de adsorção	2-21
Configurando o ventilador de secagem	2-22
Dobras geradas na superfície de	
impressão da mídia	2-22
Impressão de Teste	2-23

Impressão de Teste	2-24
Limpeza de Cabeçote	2-25
Sobre a limpeza de cabeçote	2-25
Limpeza de cabeçote e o resultado da	
impressão de teste	2-25
Configurar a alimentação de mídia	2-26
Configurando a Correção de Alimentação	2-26
Correção de alimentação de mídia	
durante a impressão Configurando o Padrão de Verificação de Alimentação	2-28 2-28
Alinhando os Comprimentos de Resultado de Impressão	.2-31
Configurando o Padrão de Verificação de Alimentação	2-31
Correção da posição de gota de tinta para	
impressão bidirecional	2-33
Dados de Impressão	2-35
Starting a Printing Operation	2-35
Iniciando a Operação de Impressão	2-36
Interrompendo uma operação de impressão	
na metade	2-36
Excluindo Dados Recebidos (Data Clear)	2-37

# Fluxo de Trabalho

1	Ligar/Desligar (ON/OFF)	Referente a "Ligar/Desligar (ON/OFF)" (P.2-3).
2	Configurando uma Mídia	Referente a "Configurando uma Mídia" (P.2-5).
3	Preparando para os Aquecedores	Referente a "Preparando para os Aquecedores" (P.2-20).
4	Impressão de Teste	Referente à "Impressão de Teste" (P.2-23).
5	Configurar a alimentação de mídia	Referente a "Configurar alimentação de mídia" (P.2-26).
6	Correção da posição de queda de tinta para impressão bidirecional	Referente à "Correção da posição de queda de tinta para impressão bidirecional" (P.2-33).
7	Dados de Impressão	Referente a "Dados de Impressao" (P.2-35).

# Ligar/Desligar (ON/OFF)

## Ligar ON

Esta máquina é fornecida com os dois interruptores abaixo: Interruptor principal: dois switches estão localizados na lateral da máquina. Manter este interruptor sempre ligado (ON). Chave de alimentação: usar este switch para ligar/desligar a alimentação (ON/OFF). A chave de alimentação permanece acesa, guando a alimentação estiver ligada (ON).





(Important!)

Ligar (ON) a alimentação do PC conectado.

Ligar a alimentação depois de fechar a tampa frontal e a tampa de manutenção.

 O bocal de cabeçote poderá apresentar obstrução, se o interruptor de alimentação principal permanecer desligado (OFF) por um longo período. 2

NO

Chave de força

## Desligar (OFF)

Ao concluir a operação da máquina, desligar a alimentação pressionando a chave de força localizada na parte frontal.

Verificar os itens abaixo ao desligar a alimentação.

- Se a máquina está recebendo dados do PC ou se há dados sem saída.
- Se o cabeçote retornou para a estação de coroamento.
- Se ocorrer qualquer erro (P.5-8 "Mensagens de Erro").



#### Desligar a alimentação do PC conectado.



#### Pressionar a chave de força para desligar.

- A chave de força está piscando.
- Não desligar a chave de força principal localizada na lateral da máquina.
- Para usar a máquina novamente, acender a lâmpada pressionando a chave de força.



#### Não desligar (OFF) a chave de força principal.

Se a chave de força principal estiver ligada, a alimentação será ligada periodicamente e a função de prevenção de obstrução de bocal (função lavagem), bem como a função de ajuste de pressão, são operadas. Se a chave de força principal estiver desligada, as funções de manutenção automática, como lavagem, não são operadas. Isto poderá causar a obstrução de bocal. Se a tampa estiver aberta, a função de manutenção automática, como função de lavagem, não é operada.

#### Desligar a alimentação depois de verificar a posição do cabeçote.

Se a alimentação for desligada em um estado onde o cabeçote não retornou para a estação de coroamento, o cabeçote de tinta secará e poderá causar a obstrução de bocal. Neste caso, ligar a alimentação novamente e verificar se o cabeçote retornou para a estação de coroamento. Depois, desligar a alimentação.

#### Não desligar a alimentação durante a impressão.

O cabeçote poderá não retornar para a estação de coroamento.

#### Depois de desligar a chave de força, desligar o interruptor principal.

Ao desligar o interruptor principal para mover a máquina, ou para solução de erros ou situações similares, pressione a chave de força na frente da máquina. Verifique se o display está desligado no painel de operação e desligue o interruptor principal.

## Certifique-se de desligar a alimentação da unidade de aquecedor e do ventilador de secagem.

# **Configurando uma Mídia**

A máquina poderá ser usada com mídia de rolo e mídia de folha. Consultar a seção P.1-13 "Dimensões de mídia usáveis" para as mídias que podem ser utilizadas.

## Nota para a configuração de mídia

As instalar a mídia, leia as notas abaixo com atenção.



- Cuidar para não derrubar a mídia sobre os pés ao instalar, o que poderá causar lesões.
- Configurar a mídia depois de desligar o Ventilador de secagem e o ventilador de sopro.
- Certificar-se de instalar a mídia com duas ou mais pessoas.
- Ao instalar a mídia, observar para que não ocorra o aprisionamento de dedos, etc. entre a mídia e a máquina.

### Configurando uma mídia em rolo

Os procedimentos de configuração com a superfície de impressão para fora são descritos abaixo.

• Uma mídia em rolo estreita poderá escorregar no eixo e a alimentação poderá não ser realizada corretamente. Para configurar uma mídia em rolo estreita, consultar a seção "Configurando uma mídia em rolo estreita" (P.2-10).



(Important!)

## Colocar a mídia em rolo em dois eixos na unidade lateral posterior.

Colocar a mídia em rolo no centro do eixo.





Configurar o guia de rolo para a direita e para a esquerda.



(1) Mover o guia de rolo para a posição de 1 mm da mídia (núcleo de papel).



(2) Girar o botão e fixar o guia de rolo.



Eixo de rolo

Guia de rolo

Rolo

Mídia

Guia de rolo

Eixo de rolo

(3) Verificar se o guia de rolo está fixado verticalmente contra o eixo de rolo de alimentação.

**4)** Alimentar a mídia e verificar se o guia de rolo não aplica pressão sobre a mídia/núcleo do papel.

(Important!)

 Se realizar a impressão com status em que o guia de rolo aplica pressão sobre a mídia/ núcleo do papel, é possível detectar a extremidade de mídia por engano.



• Empurrar a mídia para fora do rolo, de modo que ela possa ser captada na frente da máquina.





Rota para o papel na parte externa de impressão.

Rolo



3







Δ

#### Deslizar a mídia de trás para frente.

(1) Desligar a chave de direção de alimentação (OFF).
(2) Empurrar a mídia, até a barra de tensão se mover completamente para cima (para a posição mais alta).
(3) Retornar a mídia com o peso da barra de tensão (Se não puder retornar com o peso, mover a barra de tensão para baixo manualmente).



- Inserir a mídia em rolo entre o cilindro de prensa e o rolo de pressão, deslizando para frente.
  - Empurrar a mídia para frente da máquina, com comprimento suficiente.





Baixar a alavanca de aperto para fixar a mídia.



2



Na parte posterior da unidade, configurar o dispositivo de alimentação.



#### Se o lado de impressão estiver na parte interna do rolo:

(1) Configurar a chave de direção de alimentação para a posição "Para trás" (para trás).
(2) Configurar a chave manual de alimentação na posição "Auto" (automático).



- Se o lado de impressão estiver para fora do rolo, configurar a chave de direção de alimentação na posição "Para frente" (para frente).
- Configurar a chave de alimentação manual na posição "Manual".





(1) Configurar a chave de direção de captação para "OFF" (Desligado) (Centro).(2) Configurar a chave de direção de captação para "Auto" (Automático) (Inferior).



• Verificar se a extremidade de mídia não está presa no slot do pós-aquecedor e alimentar a mídia.





#### Fixar a mídia ao eixo de rolo.

(1) Elevar a barra de tensão manualmente até a posição de parada total.

(2) Colocar a mídia sob a barra de tensão e fixar a mídia no centro do eixo de rolo com fita adesiva.

(3) Do mesmo modo, fixar a lateral esquerda e o lado direito da mídia.

- Colocar a mídia em rolo uniformemente para a direita e para a esquerda. Verificar se não existe folga ou ondulação sobre a mídia e colar com fita em ordem numérica.
- Ao colocar a fita, considerar a direção de rolo para cima.



 Se levantar a barra de tensão do centro, a barra poderá ser dobrada. Ao elevar a barra de tensão, assegurar o suporte da margem da barra.



Rolar para cima com o lado de impressão para fora.

Para Frente

Rolar com o lado de impressão para dentro.

Para Trás

**Operações Básicas** 

## Rolagem da mídia.

(1) Configurar a chave de direção de captação para "Para frente"/"Para trás" (Frente/Trás), de acordo com o método de captação.

(2) Pressionar "v" e girar o eixo de rolo de 2 a 3 vezes para captação da mídia.

#### (3) Pressionar a Tecla ENTER.

- ۲
  - Configurar a chave manual de alimentação na posição "Manual" e ligar a parte superior ou inferior da chave de direção de alimentação. A rolagem será iniciada. Ao parar, configurar a chave de direção de alimentação na posição neutra (OFF), ou ligar a chave manual de alimentação na posição "AUTO".



#### Segurar a mídia com a prensa de mídia.

- Configurar a mídia de modo que ela não fique presa para fora no rolo de pressão do lado direito.
- Configurar a prensa de mídia na posição de 3 mm de distância da mídia.
- Ao usar uma mídia de maior espessura, remover a prensa de mídia da mídia antes da impressão.



Fechar a tampa frontal.



## Configurando uma mídia em rolo estreito

(Important!)

• Usar o suporte de mídia em rolo estreito somente para mídia de 25kg, ou menos.



Remover o parafuso e a tampa de dispositivo de alimentação.







Remover o eixo de rolo estreito do dispositivo de alimentação.



Configurar a mídia em rolo estreito para eixo estreito e posicionar a mídia no centro do eixo.

- Fixar a mídia com o suporte de rolo.
- · Fixar a tampa de dispositivo de alimentação.





## Passar a mídia sob a barra de tensão e alimentar a mídia por mais tempo.

• Remover a mídia do rolo, de modo que a mídia possa ser captada da frente da máquina.












#### Deslizar a mídia de trás para frente.

(1) Desligar a chave de direção de alimentação.
 (2) Empurrar a mídia até a barra de tensão mover-se para cima completamente (para a posição mais alta).
 (3) Retornar a mídia com o peso da barra de tensão (Se não puder retornar com o peso, mover a barra de tensão para baixo manualmente).



#### Inserir a mídia em rolo entre o cilindro de prensa e o rolo de pressão, deslizando-a para frente.

• Empurrar a mídia para fora e para frente da máquina, com comprimento suficiente.





Baixar a alavanca de aperto para segurar a mídia.





9

Na parte posterior da unidade, configurar o dispositivo de alimentação.



Se o lado de impressão estiver para fora do rolo:

Preparar para dispositivo de captação.

(1) Configurar a Chave de direção de alimentação na posição "Para trás" (para cima).(2) Configurar a chave manual de alimentação na posição "Auto" (para baixo).

- Se o lado de impressão estiver dentro do rolo:
- Configurar a Chave de direção de alimentação na posição "Para frente" (para baixo). • Configurar a chave manual de alimentação na posição "Manual" (para cima).



Eixo de Rolo

Chave de direção

Chave de direção

de captação

Manual

</t

(1) Configurar a chave de direção de captação para "OFF" (Centro).(2) Configurar a chave manual de captação para "Auto" (Inferior).



### Alimentar a mídia para a barra de tensão.

(1) Pressionando a Tecla ( , alimentar a mídia até a barra

de tensão no lado de rolagem estar oculta.

 Verificar se a extremidade de mídia não está aprisionada no slot no pós-aquecedor, alimentando a mídia.



#### Fixar a mídia no eixo de rolo.

(1) Elevar a barra de tensão manualmerêt para a posição superior total.
(2) Colocar a mídia sob a barra de tensão e fixá-la no

centro do eixo de rolo com uma fita adesiva.(3) Do mesmo modo, fixar as laterais esquerda e direita da mídia.

- Empurrar a mídia em rolo uniformemente para a direita e esquerda, verificar se não ocorre folga ou ondulação da mídia e colar a fita em ordem numérica.
- Ao aplicar a fita, observar a direção de rolagem.





Rolagem com o lado de impressão para





#### Rolagem da mídia.

(1) Configurar a chave de direção de captação para "Para frente"/"Para trás", de acordo com método de captação.

- (2) Pressionar e girar o eixo de rolo de 2 a 3 vezes
- para captação da mídia.

(3) Pressionar a tecla ENTER.



 Configurar a Chave manual de alimentação na posição "Manual" e ligar os lados superior ou inferior da chave de direção de alimentação, iniciando a rolagem. Ao parar, configurar a chave de direção de alimentação na posição neutra (OFF), ou girar a Chave manual de alimentação na posição "AUTO".



#### Segurar a mídia com a prensa de mídia.

- Configurar a mídia de modo que ela saia do rolo de pressão da extremidade direita para o lado direito
- Configurar a prensa de mídia para a posição de 3 mm da mídia.
- Ao usar uma mídia de maior espessura, remover a prensa de mídia antes da impressão.



#### Fechar a tampa frontal.

## Ajustando Altura de Cabeçote

(Important!)

 Exceto se o cabeçote estiver configurado corretamente na altura de acordo com a espessura da mídia usada, poderá ocorrer a deterioração da qualidade de impressão ou quebra de cabeçote. Realizar o ajuste de altura de cabeçote sempre que trocar a mídia.

Se a altura do cabeçote estiver configurada em 2.0 mm (valor mínimo) da superfície do cilindro de prensa, observar os seguintes pontos:
(1) Usar a mídia com superfície sem rugas e sem formas convexas/côncavas. A mídia e o cabeçote podem se tocar, ou a mídia poderá ficar presa e ser prensada pelo cabeçote, causando a obstrução em algum ponto.

- Depois de ajustar a altura de cabeçote, certificar-se de realizar a correção da posição de pontos (P.2-33).
- Se a área de impressão foi configurada, ela é reiniciada. Configurar novamente a área de impressão.



#### Pressione ENTER duas vezes.

• A carruagem será movida.



5

#### Pressione ENTER

(1) Abrir a tampa frontal e a tampa de manutenção R.(2) Mover a carruagem manualmente até a haste de ajuste de altura de cabeçote atingir a mídia.

• Se a carruagem atingir o espaçador ou a Prensa de mídia, vá para o passo 9 e levante o cabeçote.



#### Ajustar altura do cabeçote.

(1) Inserir o bloco de ajuste de altura de cabeçote entre a mídia e o cabeçote.

Girar a superfície para cima com o número em que deseja ajustar e inserir entre a mídia e o cabecote.

Se você ajustar para 2.0 mm, girar a superfície para cima, com "2.0", e inserir a lateral com "2.0". Se você ajustar para 2.5 mm, girar a superfície para cima, com "2.5", e inseri-la. Se você ajustar para 3.0 mm, girar a superfície para cima, com "3.0", e inserir a lateral com "3.0".



(2) Até a superfície inferior de cabecote tocar o bloco de ajuste de altura, girar o parafuso de ajuste de altura.

Sentido horário: elevação do cabeçote. Sentido anti-horário: redução do cabeçote.



8

 A folga de cabeçote de impressão recomendada para impressão é de aproximadamente 2 mm. Se a (Important!) folga entre o cabeçote e a mídia for maior, poderá haver mancha em imagens impressas, alteração de cor durante a impressão ou falha de bocal devido a névoa de tinta.

(ENTER)

- Se ocorrer a concavidade e a convexidade, devido à ondulação na superfície de mídia, etc., elevar o cabeçote em 2.5 mm e 3 mm, até ele não mais tocar a mídia. No entanto, se você elevar o cabeçote, a qualidade de imagem poderá ser prejudicada.
- Depois de ajustar a altura, realizar a função "Corrigir posição de queda de tinta para impressão bidirecional" (P.2-33).

PLEASE WAIT

## Inserir a quantidade restante de mídia

Se [MEDIUM RESIDUAL] da função de manutenção estiver "ON" (P.3-14), a tela para entrada de quantidade restante de mídia é exibida depois de detectar a largura de mídia.

<b>1</b> Exibir a tela para entrada de quantidade restante de mídia.	l n p u t	of Med	iaLength
	MED I A	LENGHT	=xxx.xm
Pressione  e  para inserir a quantidade restante  de mídia.	Input	of Med	iaLength
	MEDIA	LENGHT	= 50.0m
3 Pressione ENTER			

## Configuração da área de impressão

Se [MEDIUM RESIDUAL] da função de manutenção estiver "ON" (P.3-14), a tela para entrada de quantidade restante de mídia é exibida depois da detecção de largura de mídia.



- (1) Pressione (MEDIA SET)
- (2) Pressione (A) (2) Pressione (MEDIA RESET].
- (3) Pressione ENTER
- (4) Pressione ENTER

## Configurando mídia em folha

Diferente da mídia em rolo, a mídia em folha não necessita ser retida com os suportes de rolo.



#### Abrir a tampa frontal.



Levantar a alavanca de aperto.





## Inserir a mídia em folha entre o cilindro de prensa e o rolo de pressão.

- Configurar a mídia para que não saia da extremidade direita do rolo de pressão para a direita.
- Configurar a mídia para que a extremidade não atinja o slot do pós-aquecedor.



#### Segurar a mídia com a prensa de mídia.

- Configurar a mídia para que não saia da extremidade direita do rolo pressão para a direita.
- Ao usar uma mídia de maior espessura, remover a prensa de mídia da mídia antes da impressão.



## **5** Baixar a alavanca de aperto.

Configurar a mídia de modo reto.



Configurar a mídia na parte em preto do cilindro de prensa para aproximadamente 40 mm.



Fechar a tampa frontal e pressionar a tecla (ENTER)



MEDIA SELECT ROLL< >LEAF

MEDIA DETECT \*\*



### Configurar a área de impressão.

Configurar a área de impressão de acordo com os mesmos procedimentos da mídia em rolo.

• Retornar para o modo local quando a configuração estiver concluída.

## Alterando a origem de impressão

A posição de origem de impressão pode ser alterada.

Mover a carruagem para a posição alterada e decidir a posição.



# Preparação para Aquecedores

## Configurando o aquecedor

Configurar a temperatura de aquecedor.

- Configurar a temperatura de aquecedor conforme a mídia a ser usada e as condições ambientes.
  - Poderá levar alguns minutos para que a temperatura configurada seja atingida, dependendo da temperatura ambiente.



- Important! Usar a máquina entre 20 a 30 C. A temperatura poderá não atingir o valor configurado, devido à condição de temperatura ambiente.
  - Apesar de poder inserir até 70 C no painel de temperatura do aquecedor, para usar a máquina de modo seguro, o limite superior do valor configurado deverá ser abaixo de 60 C.
  - A temperatura exibida no painel de temperatura do aquecedor representa a temperatura interna do aquecedor. Se houver contato com a mídia, a temperatura da superfície do aquecedor será inferior à exibida, mas isto não é anormal.

## Configurando o ventilador de adsorção



## Configurando o ventilador de secagem





Ligar a chave de força principal da unidade do ventilador de secagem.

• Ao desligar a energia da unidade, desligar também a alimentação do ventilador de secagem.



Ligar a chave do soprador.



### Dobra for gerada na superfície de impressão da mídia

Ao usar mídia como FF fino, lona, etc., se for gerada dobra na superfície impressão, deve-se aplicar a configuração de temperatura abaixo:

 Configurar a temperatura do pré-aquecedor mais alta e a do aquecedor de impressão mais baixa. Por exemplo: Pré-aquecedor - 60 graus, Aquecedor de impressão - 30 graus.

## Usando-se o ventilador de secagem, reduzir a temperatura de pós-aquecedor (Ou desligar o aquecedor). Por exemplo: Pós-aquecedor - OFF, Secador de secagem - ON, Ventilador de sopro – ON.

## Impressão de Teste

Imprimir um padrão de teste para verificar se não existem defeitos de descarga como obstrução de bocal (tocando levemente a tinta ou perda de bocal).

## Relação entre fileira de cabeçote e padrão de teste

• As relações entre fileira de cabeçote e posição de padrão de impressão de teste são descritas abaixo. (Important!)







### Impressão de Teste

Imprimir um padrão de teste para verificar se não existem defeitos de descarga, como obstrução de bocal (tocando levemente a tinta ou perda de bocal).

Verificar antes da	<ul> <li>Se a mídia está configurada (2) P.2-5</li> </ul>	<ul> <li>Se a posição de origem foi configurada.</li> </ul>
Impressão de Teste	• Se a altura de cabeçote foi ajustada	₽ P.2-14

Você poderá selecionar a orientação do padrão de teste para impressão de dois tipos. Selecionar dependendo do uso.





#### Verificar padrão de teste impresso.

- · Se o resultado for normal, encerrar a operação.
- $\bullet$  Se o resultado for anormal, realizar a limpeza de cabeçote. (  $\textcircled{\mbox{\sc phi}}{\mbox{\sc phi}}$  P.2-25)



## Sobre a limpeza de cabeçote

Verificar o resultado de padrão de teste impresso e realizar a limpeza, dependendo do status. Selecionar um dos três tipos abaixo:

**SOFT (Macio)** : Se as linhas estiverem curvadas, se houver linha faltante.

NORMAL : Se houver linha faltante, se as cores estiverem misturadas.

**HARD (Duro)** : Se a fraca qualidade de imagem não puder ser melhorada em limpeza NORMAL ou SOFT.

## Limpeza de cabeçote e resultado de impressão de teste

Existem três tipos de limpeza de cabeçote. Usar um deles, verificando o padrão de teste.

<b>1</b> Em Local, pressione CLEANING	CLEANING SOFT L	[ENT]
Pressione para selecionar o tipo de limpeza. SOFT (Macio) : Se as linhas estiverem curvadas, se houver linha faltante. NORMAL : Se houver linha faltante, se as cores estiverem mistu HARD (Duro) : Se a fraca qualidade de imagem não puder ser melhorada	CLEAN I NG HARD Iradas. em limpeza NORM	[ENT]
3 Pressione ENTER	SELECT HEAD :1234	
Pressione rescionar um cabeçote a ser usado.	SELECT HEAD	
<ul> <li>A limpeza de cabeçote indicada pelo número é realizada.</li> <li>Selecionar o cabeçote para limpeza pressionando  <ul> <li>e então selecionar "Cleaning Yes/No" pressionando</li> <li>Ao selecionar "Cleaning No", exibe "_" pressionando-se</li> </ul> </li> </ul>	Conjunto de Cabeçote da SWJ-320S2	
	Conjunto de Cabeçote da SWJ-320S4	
<ul> <li><b>Pressione</b> <u>ENTER</u></li> <li>• Ao concluir a limpeza, a máquina retornará para LOCAL.</li> </ul>	** CLEANI 00:00:	NG ** 00



#### Conduzir novamente a impressão de teste e verificar o resultado.

• Repetir a limpeza e a impressão de teste até o resultado de desenho se tornar normal.



#### Quando a qualidade de imagem não for melhorada depois da limpeza de cabeçote:

- Limpar o esfregão e a tampa de tinta (P.4-5).)
- Purga de tinta (P.4-14).
- Lavar o bocal de cabeçote (P.4-16).
- Solucionar a falha de qualidade de imagem, consultar a seção "Se a obstrução de bocal não puder ser solucionada" (P.4-18).

**Operações Básicas** 

# Configurar alimentação de mídia

Corrigir a velocidade de alimentação de mídia.

Se o valor de correção não for apropriado, poderá surgir listras na imagem impressa, resultando em impressão de fraca qualidade.



賞

• Ao alterar o tipo de mídia, verificar o padrão e realizar ajustes dependendo do status.

- Se a temperatura de aquecedor for alterada, iniciar a correção depois da confirmação, através da verificação no painel de temperatura do aquecedor de que a temperatura atingiu o nível configurado.
- Se usar impressão com dispositivo de captação, configurar a mídia primeiro e conduzir a correção de mídia.
- ISe o ventilador de adsorção for usado, iniciar a correção de mídia depois de ligar o ventilador de adsorção.

## Configurando Correção de Alimentação

Um modelo para correção de mídia é impresso e a velocidade de alimentação de mídia é corrigida.

- Duas bandas são impressas no modelo de correção.
  - Realizar ajustes para que uma densidade de cor uniforme seja obtida no limite entre as duas bandas.

Segunda banda;	Direção de avanço de Mídia
Primeira banda	

Configurar a mídia (P.2-5).	
Pressione ADJUST em LOCAL.	FEED COMP.
<b>3</b> Pressione ENTER	FEED COMP. PRINT [ENT]
<b>4</b> Pressione <u>ENTER</u> para imprimir um modelo de correção	** PRINTING ** PLEASE WAIT
<b>5</b> Verificar o modelo de correção e digitar um valor corretivo. Digitar um valor de correção em "+": O limite entre as duas bandas é an Digitar um valor de correção em "-": O limite entre as duas bandas é rec	FEED COMP. = 0 npliado. luzido.



## Conduzindo a manutenção de estação sem a Tecla (ADJUST)

Selecione "FEED COMP." usando a tecla (FUNCTION) m Local, sem pressionar a tecla (ADJUST)

Pressione FUNCTION em Local.

Pressione
para selecionar [SETUP]

Pressione ENTER duas vezes.
ISão as mesmas condições de quando a tecla é pressionada em Local.

### Correção de alimentação de Mídia durante a impressão

Uma taxa de alimentação de mídia pode ser corrigida em modo remoto, ou se os dados de imagem são impressos. Especificar "ON" para "Modelo de Perificação de Alimentação" (P.2-28), se desejar verificar o desvio de quantidade de alimentação durante a impressão.

Pressione FUNCTION em Remote (Remoto).	* REMOTE * * * . * * mm
	FEED COMP.
	Valor [FEED COMP.] atual.



- Velocidade de alimentação corrigida: -255 a 255.
- O valor digitado será refletido na velocidade de alimentação corrigida em breve.



\*REMOTE\* \*\*.\*\*mm É díficil verificar visualmente o desvio de quantidade de alimentação, se a função MAPS estiver ativada. Ao ativar esta função, você poderá imprimir um modelo na margem direita da mídia, que servirá como referência para correção de quantidade de alimentação.

(Important!)

- A área de impressão é reduzida em 2 mm, se esta função estiver ativa.
- Mesmo se a quantidade de desvio do modelo for a mesma, o valor de correção de entrada varia de acordo com o modo de impressão. Verificar com antecedência se o grau de valor de correção altera a quantidade de alimentação.
- A busca lógica é ligada quando esta função estiver habilitada.
- Os seguintes problemas podem ocorrer, se a quantidade de alimentação for alterada com frequência durante a impressão.
- 1. O comprimento de impressão total não está alinhado.
- 2. A alimentação desnivelada ocorrerá.

### Configuração de Modelo de Verificação de Alimentação

Um modelo para correção de mídia é impresso e a velocidade de alimentação de mídia é corrigida.

Configurar a mídia (P.2-5	i).		
Pressione (FUNCTION)	em LOCAL.	FUNCTION SET UP	<ent></ent>
<b>3</b> Pressione para	a selecionar [MÁQUINA SETUP].	FUNCTION MACHINE SET UP	[ENT]
Pressione ENTER		MACHINE SET UP AUTO Power-off	[ENT]
<b>5</b> Pressione <b>T</b> p	ara selecionar [FeedCheckPatt.].	FUNCTION FeedCheckPatt.	[ENT]
6 Pressione ENTER		FeedCheckPatter :OFF	n
Pressione	oara configurar Ligado/ esligado (ON/OFF).	FeedCheckPatter :ON	n
Pressione         ENTER           • A configuração será fechada	a, se OFF for selecionado.	FeedCheckPatter PATTERN:1	n
Pressione     Image: mail the second se	ara selecionar o modelo de impressão. TTERN2.	FeedCheckPatter PATTERN: 2	n
Important! • A folga de quan o modelo permi	tidade de desvio dependerá da mídia. Ve te determinar facilmente a quantidade de	rificar com antecedência desvio.	a se



#### Pressione <u>ENTER</u> para fechar a configuração.

• O modelo é impresso no lado direito de impressão online.

嘗

Se você verificou o desvio de quantidade de alimentação durante a impressão, poderá pressionar a tecla ADJUST em modo remoto, para corrigir a quantidade de alimentação durante a impressão (P.2-27).

## Visão Geral dos Modelos

#### Modelo 1

Verificar o desvio de quantidade de alimentação usando o modelo de enchimento sólido.





#### Modelo 2

Verificar o desvio de quantidade de alimentação usando linhas de sobreposição.

(mportant!) • Esta função pode ser desabilitada durante o Passo 3/Impressão, dependendo do valor de velocidade MAPS configurado.

Configurações MAPS que desabilitam esta função:

Passo 3: OFF / -40% a +50% Passo 6P: +20% a +50%

Quantidade de alimentação correta Linha

de refer<u>ência</u>Linha de verificação

#### Quantidade de alimentação grande

#### Valor de alimentação pequeno

Linha de referência Linha de verificação



 A distância das linhas de referência e verificação na parte externa do dispositivo é mais próxima do que as linhas médias.

 A distância das linhas de referência e verificação na parte interna do dispositivo é mais próxima do que as linhas médias.

Aumentar o valor de correção de

alimentação

Reduzir o valor de correção de alimentação

2-30

Aplicar esta correção se o comprimento for excessivamente longo, mesmo aplicando-se correção de alimentação, quando a direção de alimentação for longitudinal.



Não conduzir a correção de alimentação depois de aplicar esta correção. Esta correção será desabilitada.
Mesmo se esta correção for aplicada, as distâncias não serão compatíveis, se o raio do rolo de mídia

- sendo usado sofrer alterações. Reaplicar esta correção, se houver alteração de raio de rolo.
  Revisar esta correção se o tipo de mídia ou largura for alterado.
- Os seguintes erros acidentais podem ocorrer, mesmo se esta correção for aplicada.
  - ± Qual for maior: ±1.5 m ou ±0.3% da distância especificada.

### Configuração de Modelo de Verificação de Alimentação

Um modelo para correção de mídia é impresso e uma velocidade de alimentação de mídia é corrigida.

Configurar a midia (P.2-5).	
Pressione ADJUST em LOCAL.	FEED COMP. <ent></ent>
<b>B</b> Pressione <b>Pressione Pressione Pre</b>	X-DistanceComp. [ENT]
4 Pressione ENTER	X - DistanceComp. RESOLUTION: 360x600
<ul> <li>Pressione  para selecionar resolução.</li> <li>Selecionar uma resolução equivalente à impressão efetiva.</li> </ul>	X - DistanceComp. RESOLUTION:720x900
6 Pressione ENTER	X-DistanceComp. PASS: 6
Pressione para configurar número de passagem.	X-DistanceComp. PASS: 12
8 Pressione ENTER	X-DistanceComp. SCAN SPEED:HIGH
Pressione para configurar velocidade de escaneamento.	X-DistanceComp. SCAN SPEED:NORMAL
<ul> <li>Selecionar uma velocidade equivalente à impressão efe</li> <li>Não exibido para modos de impressão que não podem</li> </ul>	etiva. escanear em alta velocidade.



Se a condição para impressão (espessura de mídia/altura de cabeçote/etc.) for alterada, conduzir a operação abaixo para corrigir a posição de queda de tinta para impressão bidirecional (Bi) e obter o resultado de impressão adequado.

## Exemplo de Modelo de Impressão correto de Posição de Queda



Os pontos na quarta posição, a partir da posição zero em direção positiva, formam uma linha reta. Neste caso, o valor de correção de posição de pontos é 4.0.



**Operações Básicas** 



### Conduzir a correção de posição de pontos sem a tecla (ADJUST)

Selecione "DROP.POScorrect", usando a tecla (FUNCTION) em Local, sem pressionar a tecla (ADJUST)

Pressione FUNCTION em Local.

Pressione 
para selecionar [SETUP]
pressione ENTER

Pressione para selecionar [DROP.POScorrect] e pressione ENTER duas vezes.

• A mesma condição para a tecla pressionada em Local.

# Dados de Impressão

## Iniciando a Operação de Impressão

(Important!)

• Ao usar mídia em rolo, rebobinar a mídia antes da impressão, para que não fique solta. Se a mídia em rolo não for rebobinada de modo firme, a qualidade de imagem poderá ser prejudicada.



### Configurando uma iึ∕lídia (P.2-5).

#### Transmissão de dados para impressão do PC.

- A lâmpada ACTIVE (Ativa) piscará e as condições de impressão são exibidas.
- Para o método de transmissão de dados, consultar o manual de instruções para software de saída.



#### Iniciar impressão.



Tipo de dados: Vd - Dados Normais

Número de Direção de escaneamento: passagens Ud – Unidirecional, Bd - Bidirecional

### Lista de modos de Impressão

Resolução X	Resolução Y	Passagens	Escaneamento de velocidad dupla de passagem *1	Largura máxima de impressão *2
		2	×	
360dpi	600dpi	4	0	
		8	0	
		2	×	
	600dpi	4	0	3,200mm
720dni		8	0	
720001		3	×	
	900dpi	6	0	
		12	0	
		2	×	
1080dpi	600dpi	4	0	
		8	0	3 000mm
		3	×	0,00011111
	900dpi	6	0	
		12	0	

\*1. Em modo de impressão com marcação O, você poderá imprimir em "Double speed" (Velocidade dupla) e "Standard speed" (Velocidade padrão). Em modo de impressão com marcação X, você não poderá imprimir com "Double speed scan", somente "Standardspeed".

\*2. Para 1,080dpi de resolução Y, a largura máxima de impressão é 3,000 mm. Se desejar realizar a impressão de largura 3,200 mm , usar 360dpi/ 720dpi para impressão.

width:1272mm

### Parando a operação de impressão na metade

Conduzir a operação abaixo ao interromper a operação de impressão na metade.

# 1

#### Pressione REMOTE Jurante a impressão.

• A operação de impressão é interrompida.

Interromper o envio de dados no lado do PC, durante o envio de dados do PC.

Reiniciar a impressão a partir de dados interrompidos pressionando a tecla (REMOTE)

## Excluindo Dados Recebidos (Data Clear)

Se desejar parar a impressão, excluir os dados recebidos.



Pressionar (DATA CLEAR) em LOCAL.

DATA CLEAR

<LOCAL>



#### Pressione ENTER

- A lâmpada ACTIVE será apagada.
- Os dados recebidos são apagados e o modo local será retornado.

\*\* DATA CLEAR \*\*

[ENT]

## Usando método de peso para rolo auxiliar

Na ocorrência de dobras na mídia no cilindro, você poderá colocar o peso sobre o rolo auxiliar para reduzir a altura da dobra.







#### Colocar o peso sobre o conjunto de rolo auxiliar e deslizar para frente até atingir a saliência.

 Você poderá colocar até três pesos sobre o conjunto de rolo auxiliar.





- ISe colocar peso excessivo, a dobra poderá ser aumentada desnecessariamente.
- Ao verificar a ocorrência de dobras durante a impressão, aumentar o peso gradualmente a partir de 0 e usar a máquina com peso para determinar mídia com menos dobras.

## 2-38

# Capítulo 3 Funções Estendidas



#### Este capítulo

Descreve os procedimentos de operação para uso da máquina com maior conveniência, bem como cada procedimento de configuração.

Lista de Funções	3-2
Configuração de Busca Lógica	3-3
Configuração de Tempo de Secagem	3-4
Configuração para redução de	
listras entre passagens	3-5
Configuração de Limpeza Automática	3-7
Configuração de tempo de limpeza de fac bocal	e de 3-8
Velocidade de alimentação durante	
a impressão	3-9
Outras Configurações	3-11

Configurações da Máquina	3-12
Configuração Desligar AUTOMÀTICO	3-13
Configuração do Display de Resíduo de Mídia	3-14
Configuração de Hora	3-16
Configuração de Unidades	3-17
Configuração de SOM DE TECLAS	3-18
Configuração de IDIOMA	3-19
Inicializando as Configurações	3-20
Confirmação das Informações da Máquina	3-21
Exibindo as Informações	3-21
Exibindo as Informações da máquina	3-22

Esta seção descreve a visão geral de cada função para Configuração e valores de configuração que podem ser registrados nos tipos de usuários.

#### (Important!)

#### Sobre a função "HOST" padrão

- Você poderá operar de acordo com o valor de configuração especificado no software RIP. Ao configurar para outra função além de "HOST", a operação será de acordo com o valor especificado, e não conforme as instruções em software RIP. Dependendo do software RIP, existem algumas funções que não podem ser instruídas por software. Neste caso, a operação será de acordo com o valor configurado em "Sem instrução em RIP".
- Para o método especificado com software RIP, consultar o Manual de Operações de software RIP.

Nc	ome de Função	Valor Configurado	Padrão	Sem instruções em RIP *1	Resumo	
FEED COMP. (@P.2-26)		-9999 ~ 0 ~ 9999	0		Usada para imprimir um modelo para correção de velocidade de alimentação de mídia.	
DROP. POS CORRECT		-40.0 ~ 0 ~ 40.0	0		Usada para ajustar posicionamento em impressão de saída e retorno.	
LOGICAL SEEK(@P.3-3)		HOST / ON / OFF	HOST	OFF	Configura a área móvel de escaneamento durante impressão.	
INK LAYERS (@P.3-11)		HOST /1 ~ 9	HOST	1	Configura o número de camadas em que a tinta será aplicada.	
DRYING TIME (അP.3-3)	SCAN	HOST /0.0 ~ 99 sec	HOST	0.2 seg	Configura o tempo de espera	
	PRINT END	HOST /0 ~ 999 sec	HOST	0 seg	para secagem da tinta.	
REFRESH		HOST / Lv.0 ~ Lv.3	Lv.3	Lv.3	Configura a operação de atualização para estabilizar a condição de bocal na impressão.	
PRINT	SCAN SPEED	70 ~ 100%	100%		Altera a velocidade do cabeçote impressão e alimentação de mídia durar a impressão.*2	
SPEED ( P.3-11)	FEED SPEED	HOST / 10 ~ 300%	HOST	100%		
MAPS	OFF / ON		OFF		Realiza a configuração para redução	
(@P P.3-5)	PRINT SPEED ADJUST	-50 ~ +50%	0%		de listras entre passagens.	
AUTO CLEANING (ᢙ P.3-7)	PAGE	OFF/ 1~1000	OFF		Configura a operação de limpeza	
	LENGTH	OFF/ 0.1~100m	OFF		automática do cabeçote no iníc de impressão.	
INTERVAL WIPING(@P.3-8)		AUTO, 10~2540s, OFF	AUTO		Configura a operação de varredura durante a impressão.	

\*1. Valor de configuração a ser usado para impressão, quando tal valor não é especificado no software RIP (host), ou com prioridade para o valor de configuração na máquina, mesmo se configurar "Host" para o registro de tipo da máquina.

\*2. Ao configurar "FEED SPEED" (Velocidade de Alimentação) para "100%", ou mais, o tempo requerido para conclusão da impressão será reduzido. No entanto, o tempo de secagem necessário não poderá ser assegurado e isto poderá afetar a qualidade de imagem. Adicionalmente, ao configurar "FEED SPEED" para "100%", ou mais, a precisão de alimentação de mídia poderá ser reduzida.

# **Configuração de Busca Lógica**

A movimentação do cabeçote varia dependendo da configuração de busca lógica.



- Você não poderá especificar a busca lógica em "RasterLinkPro". Ao configurar esta máquina para "Host", a impressão será conduzida em status "LOGICAL SEEK=ON".
  - Ao configurar para "OFF", o tempo para conclusão de impressão será mais longo, mas não ocorrerá diferença na condição de secagem, dependendo da extensão de dados.



## Configuração de Tempo de Secagem

Na configuração de tempo de secagem, os itens abaixo para tempo de secagem da tinta são configurados.

- SCAN : O tempo de secagem de tinta para cada escaneamento é configurado. (Durante a impressão bidirecional, a máquina deverá parar por um determinado período especificado para cada escaneamento fora e de retorno).
- PRINT END : O tempo de secagem depois da impressão foi concluído conforme configurado.

(Important!) • Ao fornecer prioridade para a configuração em RasterLinkPro, configurar o valor em "Host".

"SCAN" - A configuração nesta máquina é exibida como "Pause Time per Scan" em RasterLinkPro.
Você não poderá especificar o fim de impressão em RasterLinkPro. Ao configurar esta máquina para "Host", a impressão será realizada em status "PRINT END= 0 sec.".

1	Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	[ENT]
2	Pressione	SETUP FEED COMP.	[ENT]
3	Pressione 💽 💌 para selecionar [DRYING TIME].	SETUP DRYING TIME	[ENT]
4	Pressione	SCAN =	HOST
5	<ul> <li>Pressione para configurar o tempo de secagem</li> <li>para escaneamento.</li> <li>Para habilitar o tempo de secagem especificado em RIP, selecionar "</li> <li>Scanning setting value (Valor de configuração de escaneamento): Ho</li> </ul>	SCAN = 'Host". ost ou 0.0 seg. a 99 seg	HOST
6	Pressione	PRINT END =	HOST
7	<ul> <li>Pressione para configurar o tempo de secagem</li> <li>depois do término da impressão.</li> <li>Para habilitar o tempo de secagem especificado em RIP, selecionar "</li> <li>Print end setting value (Valor de configuração de encerramento de im</li> </ul>	PRINT END = 'Host". npressão): Host ou 0 se	HOST
8	Pressione	SETUP DRYING TIME	[ENT]
	Pressione	ação.	

## Configuração para redução de listras entre passagens

No caso de listras de alimentação não poderem ser solucionadas, mesmo com a correção de mídia (P.2-26), devese tornar o "MAPS" (Mimaki Advanced Pass System) válido. Listras de alimentação se tornam menos visíveis com a distribuição de limite de passagem (Suportada a partir da versão de firmware 2.00).



- A cor pode ser alterada se MAPS estiver habilitado. Verificar com antecedência.
- O efeito de MAPS será diferente, de acordo com o valor de configuração da velocidade de impressão. Usar após verificar o efeito com antecedência.
- Ao acelerar a velocidade de impressão, o tempo para impressão será menor. No entanto, o efeito MAPS será mais fraco.
- Ao reduzir a velocidade de impressão, o tempo de impressão será mais longo. No entanto, o efeito MAPS se tornará mais forte e as listras de alimentação serão menos visíveis.
- Durante a impressão, se você configurar a velocidade de impressão para 0%, ou mais, MAPS se tornará inválido. Adicionalmente, a impressão será em velocidade 0%. Ao usar MAPS, configurar a velocidade de impressão para "minus (-)". Velocidade de

		Velocidade de			relevelade de
Resolução	Passagens	escaneamento	Resolução	Passagens	escaneamento
360x600	2Pass	Velocidade Normal	1080x600	2Pass	Velocidade Normal
540x600	2Pass	Velocidade Normal	1080x600	4Pass	Velocidade Alta
720x600	2Pass	Velocidade Normal	1080x900	3Pass	Velocidade Normal
720x600	4Pass	Velocidade Alta	1080x900	6Pass	Velocidade Alta
720x900	3Pass	Velocidade Normal	1080x1200	4Pass	Velocidade Normal
720x900	6Pass	Velocidade Alta	1080x1200	8Pass	Velocidade Alta

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP [ENT]
Pressione ENTER	SETUP FEED COMP. [ENT]
<b>B</b> Pressione  Pressio	SETUP MAPS [ENT]
Pressione ENTER	MAPS : OF F
<b>5</b> Pressione rescionation para configurar Ligado/ • Valor Configurado : OFF, ON Desligado (ON/OFF).	MAPS : ON
<ul> <li>6 Pressione ENTER</li> <li>• Ao selecionar OFF, prossiga para o Passo 11.</li> </ul>	MAPS PATTERN: 1
<ul> <li>Pressione  para alterar modelo de impressão.</li> <li>• Valor de Configuração: PATTERN1/PATTERN2.</li> <li>• A eficácia de MAPS varia dependendo da imagem impressão, verificar a eficácia antes de usar a função MA</li> </ul>	MAPS PATTERN : 1 ssa. Ao alterar o modelo de PS.
8 Pressione ENTER	PRINT SPEED ADJUST



## **Configuração de Limpeza Automática**

Você poderá configurar a limpeza de cabeçote automaticamente depois de pré-configurar o número de páginas ou a distância a ser concluída.

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	[ENT]
Pressione ENTER	SETUP FEED COMP.	[ENT]
<b>B</b> Pressione  Team para selecionar [AUTO CLEANING].	SETUP AUTO CLEANING	[ENT]
4 Pressione ENTER	SETUP AUTO CLEANING	[ENT]
<b>5</b> Pressione para selecionar [PAGE] ou [LENGTH].	AUTO CLEANING : PAGE AUTO CLEANING	
6 Pressione ENTER	: LENGTH	OFF
Pressione para configurar o intervalo de limpeza. • Valor de configuração PAGE: OFF/1 a 1000 páginas LENGTH: OFF/0.1 a 100 m • Ao selecionar OFF, prossiga para o Passo 10.	INTERVAL = INTERVAL =	1 p a g e 0 . 1 m
8 Pressione ENTER	TYPE : SOFT	
<ul> <li>Pressione  para configurar um tipo de limpeza.</li> <li>Valor de configuração: NORMAL / SOFT / HARD.</li> </ul>	TYPE : NORMAL	
10 Pressione ENTER		
Pressione END diversas vezes para encerrar uma config	guração.	

 Dependendo do estado dos cabeçotes, etc., a deterioração de qualidade de imagem não poderá ser melhorada, mesmo com esta função. Neste caso, entre em contato com nossa central de atendimento ou com o distribuidor de sua região.

(Important!)

Quando o tempo configurado terminar, a face do bocal do cabeçote será limpa automaticamente, para remoção de gotas de tinta na face do bocal.

No caso de deflexão, perda de bocal ou outros sintomas em que a queda de gotas de tinta ocorra, devese reduzir o intervalo entre cada operação.

	· ·)
Pressione ENTER	SETUP FEED COMP. [ENT]
<b>B</b> Pression <b>( ) )</b> para selecionar [INTERVAL WIPING].	SETUP INTERVAL WIPING[ENT]
4 Pressione ENTER	INTERVAL WIPING : AUTO
<ul> <li>Pressione  para configurar intervalos.</li> <li>Valor Configurado: AUTO, Seconds, OFF.</li> <li>Se [OFF] estiver configurado, a limpeza de esfregão periódica não é estiver</li> </ul>	INTERVAL WIPING : AUTO xecutada.
6 Pressione ENTER	SETUP INTERVAL WIPING[ENT]

Pressione <u>END</u> diversas vezes para encerrar a configuração.
Configurar a velocidade de movimentação do cabeçote de impressão e a velocidade de alimentação de mídia durante a impressão.

#### SCAN SPEED (Velocidade de Escaneamento)

Configurar a velocidade do cabeçote de impressão durante a impressão. Ao imprimir em ambiente quente, ou ao imprimir dados de maior espessura, a perda de bocal poderá ocorrer em curto prazo. Neste momento, alterar a configuração de velocidade de escaneamento. Ao reduzir a velocidade de escaneamento, você poderá reduzir a perda de bocal.

#### FEED SPEED (Velocidade de Alimentação)

velocidade alimentação Configurar а de de mídia durante impressão. а Ao acelerar a velocidade de alimentação, leva-se menos tempo para completar a impressão. No entanto, precisão de alimentação de mídia poderá ser degradada. а Adicionalmente, conforme o tempo de secagem de impressão torna-se mais curto, verificar a mídia usada antes de alterar a configuração.

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	[ENT]
Pressione ENTER	SETUP FEED COMP.	[ ENT ]
<b>3</b> Pressione para selecionar [PRINT SPEED].	SETUP PRINT SPEED	[ ENT ]
4 Pressione ENTER	PRINT SPEED :360dpi	
<ul> <li>Pressione  para configurar a resolução.</li> <li>• Valor de Configuração: 540dpi,720dpi,1080dpi</li> </ul>	PRINT SPEED :360dpi	
6 Pressione ENTER	SCAN SPEED =	100%
Pressione  para configurar a velocidade de escaneamento. • Valor de Configuração: 70% a 100%	SCAN SPEED =	100%
8 Pressione ENTER	FEED SPEED =	HOST



1	
	U
	-

#### Pressione ENTER

SETUP		
PRINT	SPEED	[ENT]

#### Pressione <u>END</u>diversas vezes para encerrar a configuração.

(Important!)

1

Ao reduzir a velocidade de escaneamento, será necessário mais tempo para completar a impressão.
Se desejar evitar a redução da velocidade de impressão, realizar a configuração da velocidade de alimentação, dependendo da velocidade de escaneamento configurada através de consulta a tabela abaixo:

- Ao configurar a velocidade de alimentação para 100%, ou mais, a precisão de alimentação de mídia poderá ser degradada. Verificar a mídia usada antes de alterar a velocidade de alimentação.
- Os valores na tabela abaixo são referência com área de impressão de 3,200 mm. A velocidade de impressão será alterada dependendo da largura de área de impressão, da posição de configuração de mídia e dos dados sendo impressos. Verificar com antecedência antes de alterar a velocidade de alimentação.

Valor de Referência de velocidade de alimentação correspondente a cada velocidade de escaneamento para velocidade de impressão equivalente (para impressão de 3,200 mm de largura).

				SWJ-320S	2	Ş	SWJ-320S	4
Velocidade d	le Escaneamei	nto	70%	80%	90%	70%	80%	90%
	2passagens	Bi	*1	*1	300%	*1	300%	130%
540x600dpi	4passagens	Bi	*1	*1	*1	*1	*1	300%
	8passagens	Bi	*1	*1	*1	*1		*1
	2passagens	Bi	*1	*1	300%	*1		150%
720x600dpi	4passagens	Bi	*1	*1	300%	*1		300%
	8passagens	Bi	*1	*1	300%	*1		*1
720x600dpi	4passagens	Bi	*1	*1	300%	*1		150%
Hi velocidade	8passagens	Bi	*1	*1	300%	*1		300%

# **Outras Configurações**

Alterar as configuraçlões de acordo com os tipos de uso.



3

# **Configurações da Máquina**

As configurações comuns são funções para uso conveniente da máquina. Os itens abaixo podem ser configurados nas configurações da Máquina.

lte	m	Valor Configurado	Padrão	Significado
AUTO Power-off		NONE/ 10 ~ 600min	30min	Se nenhuma operação for conduzida para o tempo configurado, a alimentação elétrica é desligada automaticamente em "OFF".
MEDIA RESIDI	JAL	ON / OFF	OFF	Você poderá controlar a quantidade de mídia restante.
TIME		+4h ~ -20h Hor	ário do Japão	A diferença de horário é corrigida.
UNIT	TEMP.	°C °F	°C	Uma unidade para exibição de temperatura é configurada.
	LENGTH	mm / inch	mm	Uma unidade para exibição do comprimento e da área é configurada.
KEY BUZZER		OFF / ON	ON	O som ao pressionar as teclas é configurado.
LANGUAGE		Inglês / Japonês	Inglês	O idioma de exibição é alterado.
RESET((@P.3-20)				Todos os valores configurados são retornados para o valor padrão.

## Configuração Desligar Automático (AUTO)

Se nenhuma operação for conduzida para o tempo configurado, a alimentação elétrica é desligada automaticamente.

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP [ENT]
Pressione Tressione para selecionar [MÁQUINA	SETUP]. FUNCTION MACHINE SETUP [ENT]
<b>3</b> Pressione <u>ENTER</u> duas vezes.	AETO Power-off = 30min
<ul> <li>Pressione  para configurar o tempo para configurar o tempo para configurar o tempo para configurar o tempo para configuração elétrica.</li> <li>Valor de Configuração: nenhum. 10 a 600min.</li> </ul>	para AETO Power-off = 60min
5 Pressione ENTER	MACHINE SETUP AUTO Power-off [ENT]
6 Pressione END Valor de Configuração: nen	num. 10 a 600min.

## Configuração de Display de Mídia

賞

Se a tela exibirá a quantidade restante de uma mídia, quando configurado.

Se a exibição da quantidade restante de mídia estiver "ON"	A quantidade restante de mídia é exibida em Remote (No entanto, se a mídia em folha for usada, o comprimento de mídia para impressão é exibido).
Se a exibição da quantidade restante de mídia estiver "OFF"	A quantidade restante de mídia não é exibidia em Remote.

- A quantidade de mídia é alimentada pela impressão e as teclas de movimento são refletidas na quantidade restante de mídia.
- O comprimento de uma mídia (valor inicial de quantidade restante) é inserido quando uma mídia em rolo é detectada (P.2-16).
- A configuração não se tornará efetiva até que a detecção de mídia seja conduzida depois da conclusão de configuração.

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	[ENT]
Pressione	FUNCTION MACHINE SETUP	[ENT]
<b>3</b> Pressione ENTER	MACHINE SETUP AUTO Power-off	[ENT]
Pressione 🔊 🖘 ara selecionar [MEDIA RESIDUAL].	MACHINE SETUP MEDIA RESIDUAL	[ENT]
5 Pressione ENTER	MEDIA RESIDUAL :OFF	
<b>6</b> Pression <b>( )</b> para selecionar ON/OFF.	MEDIA RESIDUAL :ON	
7 Pressione ENTER	MACHINE SETUP MEDIA RESIDUAL	[ENT]
<b>8</b> Pressione <u>END</u> diversas vezes para encerrar a configu	ração.	

### Impressão de Quantidade Restante de Mídia

A quantidade restante atual de uma mídia poderá ser impressa.

- Configurar "Remaining amount of a media to display" em "ON".
- Ao substituir a mídia usada atualmente por outra, recomenda-se imprimir a quantidade restante da mídia. Com a quantidade restante da mídia impressa, ao usar a mídia substituída novamente, você poderá digitar um valor exato na tela para inserir a quantidade restante de mídia (P.2-16), exibida após a detecção de mídia.



Em LOCAL, Pressione



• LOCAL sera alterado	o para o modo de	e configuração de origer	( <b>n.</b>



- Ao pressionar a tecla **ENTER** origem é alterada e a tela retornará para LOCAL.

	OF	۲IG	IN S	SET	UP	
	0.	0		0.	0	
Orio	aem			Ori	gem	(Largura)

Origem (Comprimento)



• Ao pressionar a tecla END a tela retornará para LOCAL.



#### Pressione ENTER

- A quantidade restante de mídia começa a ser impressa.
- Quando a impressão for concluída, a tela retornará para LOCAL.



• Se a quantidade restante de mídia foi impressa com a origem alterada, a configuração de origem será efetiva, mesmo se dados subsequentes forem impressos.

## Configuração de Hora

Você poderá configurar o horário de seu país (fuso-horário).

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	[ENT]			
Pressione ( para selecionar [MACHINE SETUP]	FUNCTION MACHINE SETUP	[ENT]			
3 Pressione ENTER	MACHINE SETUP AUTO Power-off	[ENT]			
Pressione 🛋 💌 para selecionar [TIME].	MACHINE SETUP TIME	[ENT]			
<b>5</b> Pressione ENTER	TIME 2011.10.05 21:	30:00			
Pressione       Image: Constraint of the selection					
Pressione ENTER • A data inserida é exibida.	TIME 2011.10.05 15:	30:00			
<b>8</b> Pressione <u>END</u> diversas vezes para encerrar a configu	ração.				



• -20 horas a +4 horas podem ser configuradas.

## Configuração de Unidades

Unidades usadas pela máquina são configuradas.

Pressione (FUNCTION) em LOCAL.	FUNCTION SETUP [ENT]					
Pressione  Pressione para selecionar [MACHINE SE	TUP] FUNCTION MACHINE SETUP [ENT]					
3 Pressione ENTER	MACHINE SETUP AUTO Power-off [ENT]					
Pressione (INIT].	MACHINE SETUP UNIT [ENT]					
5 Pressione ENTER	TEMP : ° C					
<ul> <li>Press ione  para selecionar uma unidade</li> <li>Valor Configurado: °C / °F.</li> </ul>	e de temperatura.					
7 Pressione ENTER	LENGTH :mm					
<ul> <li>Pressione para selecionar unidade de comprimento.</li> <li>Valor Configurado: mm / inch (polegadas).</li> </ul>						
9 Pressione ENTER	MACHINE SETUP UNIT [ENT]					
<b>10</b> Pressione <u>END</u> diversas vezes para encerrar a configuração.						

3

## Configuração de SOM DE TECLA (KEY BUZZER)

Você poderá desligar o som de teclas ao serem pressionadas.

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	<ent></ent>
Presione	FUNCTION MACHINE SETUP	[ENT]
3 Pressione ENTER	MACHINE SETUP AUTO Power-off	[ENT]
<b>4</b> Pressione <b>• •</b> para selecionar [KEY BUZZER].	MACHINE SETUP KEY BUZZER	[ENT]
5 Pressione ENTER	KEY BUZZER :ON	
<b>6</b> Pressione <b>•</b> para selecionar ON/OFF.	KEY BUZZER :OFF	
7 Pressione ENTER	MACHINE SETUP KEY BUZZER	[ENT]
<b>8</b> Pressione <u>END</u> diversas vezes para encerrar a configur	ação.	

Ÿ

 Ao configurar Key Buzzer para "OFF", o som de teclas para erros, avisos, conclusão de operação,etc. não podem desativados.

## Configuração de IDIOMA (LANGUAGE)

Você poderá alterar o idioma de exibição.

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	[ENT]
Pressione para selecionar [MACHINE SETUP].	FUNCTION MACHINE SETUP	[ENT]
<b>3</b> Pressione ENTER	MACHINE SETUP AUTO Power-off	[ENT]
Pressione ressione para selecionar [LANGUAGE].	MACHINE SETUP LANGUAGE	[ENT]
5 Pressione ENTER	LANGUAGE :English	
6 Pressione 🔊 💌 para selecionar o idioma.	MEDIA SIDUAL : <i>二</i> ホンコ゛	
7 Pressione ENTER	MACHINE SETUP LANGUAGE	[ENT]
<b>8</b> Pressione <u>END</u> diversas vezes para encerrar a configur	ação.	

3

# Inicializando as Configurações

Você poderá retornar à configuração de "SETUP", "MANUTENÇÃO" e "MACHINE SETUP", para status padrão de fábrica, antes do embarque.

1 Pres	ssione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	[ENT]
<b>2</b> Pres	ssione v para selecionar [MACHINE SETUP].	FUNCTION MACHINE SETUP	[ENT]
3 Pres	SSIONE	MACHINE SETUP AETO Power-off	[ENT]
4 Pres	ssione 💽 💌 para selecionar [RESET].	MACHINE SETUP RESET	[ENT]
<b>5</b> Pres	SSIONE	Reseting to fac default?	tory [ENT]
6 Pres	s configurações já definidas são inicializadas.	RESET EXECUTE	[ENT]
7 Pres	ssione <u>END</u> diversas vezes para encerrar a configura	ação.	

# Confirmação das Informações da Máquina

As informações da máquina podem ser confirmadas. Os itens abaixo podem ser confirmados como informações da máquina.

ltem	Descrição					
	LIMPEZA					
	COMPRIMENTO DE IMPRESSÃO					
030	ÁREA DE IMPRESSÃO					
	TEMPO DE USO					
VERSÂO	Exibe a versão de firmware da máquina.					

## Exibição das Informações

Pressione FUNCTION em LOCAL.	FUNCTION SETUP	[ENT]
Pressione rescionar [INFORMATION].	FUNCTION INFORMATION	[ENT]
3 Pressione ENTER	INFORMATION USAGE	[ENT]
Pressione para selecionar um tipo de informa	ção.	
<b>5</b> Pressione ENTER • As informações necessárias são exibidas.		

### Sobre as Informações Exibidas

Esta seção descreve como realizar a leituras das informações exibidas.

WIPING Exibe as informações de limpeza.	WIPING =	0	PRINT LENGTH Exibe o comprimento de impressão atual.	PRINT LENGTH	l Om
PRINT AREA			USE TIME		
Exibe a área de impressão atual.	PRINT AREA	0,m2	Exibe as informações de tempo usado da	USE TIME	0.h
p. cocce atour	<u> </u>		máquina.	(	

## Exibição das Informações da máquina



2

Pressione ENTER em LOCAL.

* * * I NK	MCYK
REMAIN	9999

As informações são exibidas sequencialmente, com a Tecla (ENTER)

INK NEAR END

MCYK

• As informações abaixo são exibidas.

Quantidade de tinta restante					
* * * I NK	мсүк				
REMAIN	9999				

Erro (na ocorrência de erro de tinta).

Aviso (na ocorrência de aviso).

WARNING			
Replace	а	Wiper	[MNT]

Largura de mídia	
------------------	--

MEDIA WIDTH = 1000mm Número de série

s	Е	R	I	A	L		N	о		
:	*	*	*	*	*	*	*	*		

	Versão
SWJ - 320	V1.00
MRL-III	V1.80

#### Bocal de recuperação

RECOVERY NOZZLE CONFIRM DETAILS[MNT]

Pressione MAINT. e confime a descrição.



# Capítulo 4 Manutenção

Este capítulo

Descreve os itens requeridos para uso desta máquina, bem como métodos de cuidados diários, manutenção da unidade de tinta, etc.

Manutenção4	-2
Instruções para Manutenção4-	-2
Sobre Solução de Limpeza4-	-2
Limpeza das Superfícies Externas 4-	-3
Limpeza do cilindro de prensa4-	-3
Limpeza da tampa pós-aquecedor	
e tampa pré-aquecedor4-	-3
Limpeza do Suporte de Mídia4-	-4
Manutenção da Estação de Coroamento4	-5
Limpeza do Esfregão e Tampa4-	-5
Lavagem da Passagem de Descarga	
de Tinta (DISWAY WASH)4	-8
Se a Máquina Não For Usada Por Longo	
(Período (CUSTODY WASH)4	-9
Limpeza do Cabeçote de Tinta e Área Adjacente4-	12
Quando a Obstrução de bocal Não Pode s	er
Solucionada4-7	14
Limpeza de Cabeçotes4-1	4

Bocais alternativos para impressão, quando a per	da de
bocais não puder ser melhorada	4-18
Função de Manutenção Automática	4-25
Configuração de Intervalos de Atualização	4-25
Configuração de Intervalos de Limpeza	4-26
Substituição de Consumíveis	4-27
Substituição do esfregão	4-27

Lavagem do bocal de cabeçote ...... 4-16

Substituição de tanque de tinta residual .....4-28 Substituição do filtro de ventilador ......4-29

# Manutenção

Realizar a manutenção regular da máquina, ou conforme necessário, de modo que a precisão seja mantida e seu uso seja garantido por longo prazo.

## Instruções para Manutenção

Observar os seguintes itens durante a manutenção da máquina.

	<ul> <li>Ao usar solução de limpeza para manutenção, usar os óculos de proteção fornecidos.</li> </ul>
	<ul> <li>A tinta contém solvente orgânico. Na limpeza da máquina, usar luvas para evitar o contato direto da tinta com a pele.</li> </ul>
	<ul> <li>Jamais desmontar a máquina. A desmontagem poderá resultar em riscos de choque elétrico ou danos à máquina.</li> <li>Antes da manutenção, desligar as chaves de força e de alimentação principal, além de desconectar o cabo de alimentação. Caso contrário, um acidente inesperado poderá ocorrer.</li> </ul>
	<ul> <li>Evitar a entrada de umidade na máquina. A umidade na máquina poderá causar riscos de choque elétrico ou danos à máquina.</li> </ul>
	<ul> <li>Para assegurar o jato de tinta estável, é necessário que a máquina ejete uma pequena quantidade de tinta (lavagem) regularmente, se a operação de impressão (saída) não for realizada durante um longo período.</li> </ul>
U	<ul> <li>Se a máquina não for usada por um longo período, desligar somente a chave de força na parte frontal, deixar a chave de força na posição ON (em posição   ) e deixar o cabo de alimentação conectado.</li> </ul>
	<ul> <li>Se a tinta solvente orgânica for misturada com água ou álcool, a coagulação será gerada. Não limpar a face de bocal dos cabeçotes, esfregão, tampas, etc. com água ou álcool. Isto poderá causar a obstrução de bocal ou falha da máquina.</li> </ul>
$\bigcirc$	<ul> <li>Não usar benzeno, tiner ou qualquer agente químico contendo abrasivo. Estes materiais podem deteriorar ou deformar a superfície da tampa.</li> </ul>
	• Não aplicar um lubrificante, etc. em qualquer peça na máquina. Isto poderá causar falha de impressão.
	<ul> <li>Observar para que a solução de limpeza, tinta, etc. não fique colada na tampa, o que poderia fazer com que a superfície da tampa fosse deformada ou deteriorada.</li> </ul>

## Sobre a Solução de Limpeza

Usar o líquido de limpeza dedicado para a tinta sendo usada.

Tipo de Tinta	Lavagem de manutenção aplicável
Tinta CS	Kit de solução de limpeza 200 (SPC-0369)

## Limpeza das Superfícies Externas

Se as superfícies externas da máquina estiverem sujas, molhar um pano macio com água ou detergente neutro diluido com água, torcer e limpar as superfícies com o pano.



## Limpeza do Cilindro de Prensa

O cilindro de prensa fica sujo facilmente com fiapos, pó de papel, etc., gerados se a mídia for cortada. Limpar as manchas com escova macia, toalha de papel, etc.



(Important!)

• Antes da limpeza do cilindro de prensa, assegurar que o cilindro de prensa seja resfriado adequadamente.

• Como o pó e a sujeira são acumulados facilmente nos slots para suporte de mídia e papel de corte (cutterslot), limpar estas peças cuidadosamente.

## Limpeza de tampa pós-aquecedor e tampa pré-aquecedor

As tampas pós-aquecedor e pré-aquecedor ficam sujas facilmente, devido ao pó de mídia, etc. Se apresentar sujeira, limpar com pano macio umedecido com água ou detergente neutro.



## Limpeza de Suporte de Mídia

Se o suporte de mídia estiver coberto com poeira, sujeira, etc., a mídia não poderá ser alimentada normalmente, pois durante a impressão a sujeira permanece nos bocais, o que resulta em impressão anormal. Limpar o suporte de mídia regularmente.



Realizar a manutenção da tampa de tinta, esfregão, etc., localizados na estação de coroamento (SATION MAINT). As

funções de tampa de tinta e esfregão são descritas abaixo.

• Esfregão : Limpeza de resíduos de tinta nos bocais de cabeçote.

• Tampa de tinta : Evita que os bocais de cabeçote sejam obstruídos, devido à aspereza.

Como a máquina é usada repetidamente, o esfregão e a tampa de tinta ficam sujos gradualmente com tinta, poeira, etc.

Se a perda de bocal não puder ser corrigida, mesmo depois da limpeza de cabeçote (P.2-25) ser realizada, usar um kit de solução de limpeza e haste de limpeza.

Ferramentas	Kit de solução de limpeza 2	00 (SPC-0369)	
Manutenção	Haste de limpeza (SPC-0527)	• Luvas	• Óculos



• Não mover a carruagem para fora da estação de coroamento manualmente. Se for desejável mover a carruagem, pressionar MAINT. para executar a saída da carruagem (P.4-5, Passos 1 a 2).

## Limpeza de Esfregão e Tampa

É recomendável que o esfregão e o tampão sejam limpos frequentemente para manter a alta qualidade de

imagem da máquina, bem como para manter a máquina em bom estado de operação.

(Important!)

Caution

- Se tinta CS for usada, ela sujará o esfregão facilmente. Limpar o esfregão e a área ao redor duas vezes por semana (dependendo da frequência de uso da máquina).
- Substituir o esfregão por um novo, se estiver extremamente sujo ou (P.4-27).
- Ao limpar o esfregão, cuidar para que os fiapos da haste de limpeza não permaneçam no esfregão, o que poderá causar a deterioração da qualidade de imagem.

Pressione	INT.) em LOCAL.	STATION CARRIAGE OUT [ENT]
Pressione	ITER	MOVEMENT PLACE :STATION MAINT.
<b>3</b> Pressione		MOVEMENT PLACE :STATION MAINT.
Pressione         • A carruagem s	ITER erá movida para a posição de manutenção.	

Manutenção

Čarruagem



# Abrir a tampa de manutenção direita e remover o esfregão.

• Remover o esfregão segurando as protrusões nas duas extremidades.





#### Limpeza do esfregão e suporte.

 Limpar a tinta presa no esfregão e no suporte com haste de limpeza em solução de limpeza para manutenção. Cuidar para que a solução de limpeza de manutenção não permaneça.





#### Limpar a corrediça de esfregão.

 Limpar a tinta presa na corrediça de esfregão com haste de limpeza em solução de limpeza para manutenção. Cuidar para que a solução de limpeza de manutenção não permaneça.





#### Configurar o esfregão na posição original.

 Inserir o esfregão segurando as duas extremidades do esfregão.





#### Limpar a borracha da tampa e a tampa.

 Limpar a tinta presa na borracha da tampa e na tampa com haste de limpeza em solução de limpeza para manutenção. Cuidar para que a solução de limpeza de manutenção não permaneça.





STATION MAINT PLEASE WAIT

• Depois da operação inicial, a máquina retornará ao passo 1.

### Realizando a manutenção da estação sem a Tecla (MAINT.)

Você poderá selecionar a manutenção da estação usando a tecla (FUNCTION) em Local, sem pressionar a tecla (MAINT.)

Pressione FUNCTION em Local. Pressione 
Pressione 
Pressionar
Para selecionar
[MAINTENANCE].

Pressione ENTER duas vezes.
Aplicará as mesmas condições da Tecla MAINT. pressionada em Local.

## Lavagem da Passagem de Descarga de Tinta (DISWAY WASH)

Lavar a passagem de descarga de tinta regularmente para evitar que os bocais de cabeçote sejam obstruídos, devido à coagulação de tinta na passagem.



## Se a Máquina Não for Usada por um Longo Período (CUSTODY WASH)

Se a máquina não for usada por uma semana, ou mais, usar a função de limpeza para limpar os bocais de cabeçote e passagem de descarga de tinta. Depois disso, manter a máquina guardada.

	As mensagens [NEAR END] ou [INK END] são exibidas?
Verificar os itens ao	<ul> <li>A solução de limpeza ou a tinta são absorvidas quando os bocais são lavados.</li> </ul>
lado com	Neste momento, se o estado de "no ink" ou "almost no ink" forem detectados, a operação de
antecedência.	lavagem de bocal não poderá ser iniciada
	Substituir o cartucho de tinta por outro, sem o estado "almost no ink" ou "no ink" detectado.

Pressione MAINT. em LOCAL.	STATION CARRIAGE OUT	[ENT]
Pressione  para selecionar [CUSTODY WASH]	STATION CUSTODY WASH	[ENT]
<ul> <li>Pressione ENTER</li> <li>A carruagem será movida para a posição de manutenção.</li> </ul>	WIPER CLEANING COMPLETED	[ENT]

Até a limpeza do esfregão/suporte estar completa, [COMPLETED (NEXT): ENT] será exibido na tela. Depois de concluir o Passo 4, pressionar a tecla <u>ENTER</u>. Se pressionar a tecla <u>ENTER</u> antes de concluir a limpeza, a máquina será movida para o próximo procedimento de lavagem.



#### Limpar o esfregão e o suporte.

(1) Abrir a tampa de manutenção direita e remover segurando as projeções nas duas extremidades do esfregão.
 (2) Limpar o esfregão e o suporte com haste de limpeza mergulhada em solução de limpeza para manutenção.
 (SPC-0369) Limpar de modo que a solução de limpeza para manutenção não permaneça.

(3) Inserir na posição original, segurando as projeções nas duas extremidades do esfregão.





#### Pressione ENTER

- A carruagem será movida para o cilindro de prensa.
  - Important!

     Até a limpeza de esfregão estar concluída, [COMPLETED (NEXT): ENT] será exibido na tela.
     Depois da operação, até o Passo 6 estar completo, pressionar a tecla <u>ENTER</u>. Se você pressionar a tecla <u>ENTER</u> antes de a limpeza estar concluída, a máquina será movida para o próximo procedimento de lavagem.



#### Limpeza da tampa e da borracha da tampa.

- Limpar a tinta aderida à borracha da tampa e a tampa com uma haste de limpeza mergulhada em solução de limpeza para manutenção. Limpar de modo que não deixe resíduos de solução de limpeza.
- Neste momento, a passagem de descarga é limpa automaticamente.



Fill the liquid COMPLETED(NEXT)[ENT]

CAP CLEANING

COMPLETED (NEXT) [ENT]

### Pressione ENTER

(Important !

 Até que o líquido de lavagem esteja cheio, [COMPLETED (NEXT): ENT] será exibido na tela. Depois da operação, até o Passo 6 estar completo e você fechar a tampa de manutenção direita, pressionar <u>ENTER</u> Se você pressionar <u>ENTER</u> antes do líquido de lavagem estar cheio, a carruagem será retornada para a posição original.



Encher a tampa com solução de limpeza para manutenção

 Colocar a solução de manutenção em um conta-gotas e encher a tampa. Encher a tampa com a solução até transbordar da tampa.





Fechar a tampa de manutenção direita e pressionar

LEAVING TIME = 1min

Pressional pressi Pressional pres

LEAVING TIME

2min

• Valor Configurado: 1 a 99 min (em unidades de 1 min).



#### Pressione ENTER

- Os bocais serão lavados.
- Quando os bocais estiverem completamente lavados, o cabeçote será movido para a posição de manutenção.





### Abrir a tampa de manutenção direita.



• Depois da operação inicial, a máquina será retornada para o Passo 2.

# Limpeza do Cabeçote de Tinta e Área Adjacente

Como o cabeçote de tinta usa um mecanismo muito preciso, deve-se tomar cuidado durante a limpeza. Usando uma haste de limpeza, limpar a tinta ou poeira na parte inferior da corrediça e na área adjacente ao cabeçote de tinta. Jamais esfregar os bocais do cabeçote.

Ferramentas requeridas para limpeza	• Haste de limpeza (SPC-0527)	• Luvas	Óculos
-------------------------------------	-------------------------------	---------	--------

 Usar os óculos e luvas durante a limpeza da área ao redor do cabeçote de tinta. Caso contrário, a tinta poderá entrar em contato com seus olhos.

• A tinta contém solvente orgânico. Se a tinta entrar em contato com a pele ou olhos, lavar com água abundante imediatamente.

Pressione MAINT. em LOCAL.	STATION CARRIAGE OUT [ENT]
Pressione ENTER	MOVEMENT PLACE :STATION MAINT.
<b>3</b> Pressione  para selecionar [HEAD MAINT.].	MOVEMENT PLACE :HEAD MAINT.
Pressione ENTER     • A Carruagem será movida para a extremidade esquerda do dispositivo.	Carruagem
<b>5</b> Abrir a tampa de manutenção esquerda.	Tampa de Manutenção
<ul> <li>Anexar a haste de limpeza na barra de extensão.</li> <li>(1) Inserir a haste de limpeza entre a placa de suporte.</li> <li>(2) Fixar com o parafuso.</li> </ul>	Placas de suporte impeza Barra de extensão afuso de fixação

Caution



Pressione <u>ENTER</u> depois da limpeza.

8

STATION MAINT. COMPLETED [ENT]

• Depois da operação inicial, retornar ao display do Procedimento 1.

# Se a Obstrução de Bocal Não Puder Ser Solucionada

Se a obstrução de bocal não puder ser solucionada mesmo depois da limpeza do cabeçote de tinta (P.2-25) ser realizado, conduzir as três funções abaixo:

INK PURGE	Elimina a obstrução de tinta descarregando tinta nas cores opcionais (Cabeçotes).
NOZZLE WASH	<ul> <li>Se não recuperar mesmo depois da purga de tinta, lavar o bocal de cabeçote (P.4-16).</li> </ul>
NOZZLE RECOVERY	<ul> <li>Bocais alternativos para impressão, se a perda de bocais não puder ser melhorada (P.4-18).</li> </ul>

### Purga de Tinta

Descarga da tinta opcional para evitar a obstrução da tinta, devido à solidificação.

Substituir por cartucho de tinta contendo tinta suficiente.
---







#### Limpeza da superfície de bocal.

- Depois da purga de tinta e de um determinado período, a tinta na superífice de bocal é absorvida no bocal. Limpar a superfície de bocal depois da purga de tinta, o mais breve possível.
- Para a limpeza, usar a haste de limpeza (SPC-0527) ou o kit de esfregão para purga (SPA-0202). Usar uma nova haste de limpeza sem sujeira ou poeira.
- O kit de esfregão para purga é vendido separadamente.
- Limpar totalmente a parte do kit de esfregão para purga antes do uso.
- Colocar levemente a superfície plana da esponja da haste de limpeza contra a parte posterior da superfície de bocal, movendo a haste de limpeza da parte posterior para frente em 2 ou 3 segundos, para limpeza da tinta aderida à superfície de bocal.





- Não esfregar a superfície com força.
- Não usar haste de limpeza suja.
- Se a haste de limpeza absorver muita tinta, a capacidade de limpeza poderá ser degradada. Neste caso, usar uma nova. Se você usar a haste de limpeza continuamente depois de remover a tinta da esponja, a poeira aderindo à esponja poderá arranhar a superfície de bocal, ou a poeira poderá ser pressionada contra bocal e causar defeito de descarga.

Pressione ENTER

## Lavagem do Bocal de Cabeçote

Realizar a limpeza dos bocais nos cabeçotes para evitar seu entupimento com tinta coagulada.

	A mensagem [NEAR END] ou [INK END] é exibida?					
	<ul> <li>A solução de limpeza ou a tinta são absorvidas quando os bocais são lavados.</li> </ul>					
Verificar os itens ao	Neste momento, se o estado de "no ink" ou "almost no ink" for detectado, a					
lado com	operação de lavagem do bocal não poderá ser iniciada.					
antecedência.	<ul> <li>Substituir o cartucho de tinta.</li> </ul>					





Pressione 
para selecionar [NOOZLE WASH]. 
STATION
NOZZLE

STATION NOZZLE WASH [ENT]

COMPLETED (NEXT) [ENT]

WIPER CLEANING

CAP CLEANING

COMPLETED (NEXT) [ENT]

3

Pressione ENTER

• A carruagem será movida para a posição de manutenção.

 UAté que a limpeza de esfregão seja concluída, [COMPLETED (NEXT): ENT] é exibido na tela. Depois de operar até o Passo 4, pressione <u>ENTER</u>. Se você pressionar <u>ENTER</u> antes de concluir a limpeza, a máquina será movida para o próximo procedimento de lavagem.



#### antes de concluir a limpeza, a máquina será movida para o próximo procedimento de lavagem.

(1) Abrir a tampa de manutenção direita e remover segurando as projeções nas duas extremidades do esfregão.

(2) Limpar o esfregão e o suporte com uma haste de limpeza mergulhada em solução de limpeza para para manutenção. (SPC-0563) Limpar de modo que a solução de limpeza para manutenção não permaneça.

(3) Inserir na posição original, segurando as projeções nas duas extremidades do esfregão.





#### Pressione ENTER

(Important!)

• A carruagem será movida para o cilindro de prensa.

 Até que a limpeza de esfregão seja concluída, [COMPLETED (NEXT): ENT] é exibido na tela. Depois de operar até o Passo 6, pressione <u>ENTER</u> Se você pressionar <u>ENTER</u> antes de concluir a limpeza, a máquina será movida para o próximo procedimento de lavagem.



#### Limpeza da borracha de tampa e da tampa.

- Limpar a tinta aderida à borracha da tampa e a tampa com uma haste de limpeza mergulhada em solução de limpeza para manutenção. Limpar de modo que a solução de limpeza para manutenção não permaneça.
- Neste momento, a passagem de descarga será limpa automaticamente.



Fill the liquid COMPLETED(NEXT)[ENT]



### Pressione ENTER





(Important!)

Encher a tampa com solução de limpeza para manutenção.

• Colocar o líquido de lavagem de manutenção em um conta-gotas e encher a tampa. Encher a tampa até que o líquido de lavagem transborde da tampa.





Se a obstrução de tinta ainda não for eliminada, mesmo depois de diversas purgas de tinta ou lavagens de bocal, executar a recuperação de bocal (P.4-18).

• Quando a qualidade de imagem não for melhorada, depois da recuperação de bocal, entre em contato com um representante de vendas (atendimento ao cliente).

#### Bocais alternativos para impressão, se a perda de bocais não puder ser melhorada

BOCAL RECOVERY (Recuperação de Bocal): Quando bocais faltantes não puderem ser melhorados em

pontos específicos, outros bocais podem ser usados como alternativas para impressão.

Dependendo do modo de impressão, a função de recuperação de bocal será inválida. Neste caso, você não poderá imprimir com um bocal alternativo.
 Confirmar a lista de "Valid/ invalid of noozle recovery function in each print mode" e imprimir com modo de impressão onde a função de recuperação de bocal é válida.

 Adicionalmente, mesmo no modo de impressão onde a função de recuperação de bocal é válida, a recuperação poderá não ser refletida, dependendo do bocal registrado. Verificar a condição de impressão, onde a recuperação não possa ser realizada na função de verificação, e selecionar o modo de impressão (P.4-23).

#### Função de recuperação de bocal válida/inválida em cada modo de impressão

Modo de Impressão			Recuperação de Bocal	Modo de Impressão			Recuperação de Bocal
360x600dpi	2passagens	Bi / Uni	Х	1080x600dpi	2passagens	Bi / Uni	Х
	4passagens	Bi / Uni	0		4passagens	Bi / Uni	0
	8passagens	Bi / Uni	0		8passagens	Bi / Uni	0
540x600dpi	2passagens	Bi / Uni	Х	1080x600dpi High speed	4passagens	Bi / Uni	Х
	4passagens	Bi / Uni	0		8passagens	Bi / Uni	0
	8passagens	Bi / Uni	0	1080x900dpi	3passagens	Bi / Uni	Х
720x600dpi	2passagens	Bi / Uni	Х		6passagens	Bi / Uni	0
	4passagens	Bi / Uni	0		12passagens	Bi / Uni	0
	8passagens	Bi / Uni	0	1080x900dpi	6passagens	Bi / Uni	Х
720x600dpi High speed	4passagens	Bi / Uni	Х	High speed	12passagens	Bi / Uni	0
	8passagens	Bi / Uni	0		4passagens	Bi / Uni	Х
720x900dpi	Bpassagens	Bi / Uni	Х	1080x1200dpi	8passagens	Bi / Uni	0
	6passagens	Bi / Uni	0		16passagens	Bi / Uni	0
	12passagens	Bi / Uni	0	1080x1200dpi	8passagens	Bi / Uni	Х
720x900dpi High speed	6passagens	Bi / Uni	Х	High speed	16passagens	Bi / Uni	0
	12nassagens	Bi / Uni	0		•		•

 Tight spece
 12passagens
 Differing
 Composition
 <thComposition</th>
 <thComposition</th>
 <

O: Modo de impressão onde a função de recuperação de bocal é válida

## Para SWJ-320S2 (2 cabeçotes)





#### Registrar o número de bocal que requer NOZZLE RECOVERY e pressionar <u>ENTER</u>

- (1) Selecione o número de registro de 1 a 10, pressionando
- (2) Registrar o número de bocal que requer recuperação, pressionando
- Verificar se é realizado em conjunto com o registro. Se houver um modo para o qual a recuperação de bocal for inválida, a tela do Passo 3 será "Check the print condition for which bocal recovery cannot be performed".



Exemplo de bocal a ser recuperado





- Até 10 bocais podem ser registrados por 1 linha de bocais.
- Mesmo se usar esta função, o tempo requerido para desenho não será alterado.
- Dependendo do modo de impressão, a função de recuperação de bocal se tornará inválida. Se a função de recuperação de bocal se tornar inválida, você não poderá imprimir com um bocal alternativo. Confirmar a lista de "Valid/ invalid of noozle recovery function in each print mode" e imprimir com o modo de impressão onde a função de recuperação de bocal é válida.
- Adicionalmente, mesmo no modo de impressão onde a função de recuperação de bocal é válida, a recuperação poderá não ser refletida, dependendo do bocal registrado. Verificar a condição de impressão, onde a recuperação não possa ser realizada na função de verificação. Selecionar o modo de impressão (P.4-23).

### Para SWJ-320S4 (4 cabeçotes)







Até 10 bocais podem ser registrados por 1 linha de bocais.

- Mesmo se usar esta função, o tempo requerido para desenho não será alterado.
- Dependendo do modo de impressão, a função de recuperação de bocal se tornará inválida. Se a função de recuperação de bocal se tornar inválida, você não poderá imprimir com um bocal alternativo. Confirmar a lista de "Valid/ invalid of noozle recovery function in each print mode" e imprimir com o modo de impressão onde a função de recuperação de bocal é válida.
- Adicionalmente, mesmo no modo de impressão onde a função de recuperação de bocal é válida, a recuperação poderá não ser refletida, dependendo do bocal registrado. Verificar a condição de impressão, onde a recuperação não possa ser realizada na função de verificação, e selecionar o modo de impressão (P.4-23).
#### Verificar a condição de impressão para a qual a recuperação de bocal não pode ser realizada

Dependendo do bocal registrado, haverá o modo não refletido por "RECOVERY". Verifique as condições de impressão sem recuperação com a função de verificação.



Δ

• Se houver muitos bocais registrados, levará mais tempo para exibição do resultado de verificação.



Pressione END diversas vezes para encerrar a configuração.

#### Limpar valor de configuração

#### Selecionar [NOOZLE RECOVERY] no menu de manutenção.

(1) Pressione **FUNCTION** em LOCAL.

(2) Pressione para selecionar [MAINTENANCE] e pressione ENTER
 (3) Pressione para selecionar [NOOZLE RECOVERY].
 (4) Pressione ENTER

2 Selecione [RESET], pressionando  Pressione ENTER	NOZZLE RECOVERY :RESET
3 Pressione ENTER	SELECT RESET NOZZLE :H1-A
4 Selecione a linha de bocal que requer limpeza do valor de configuração, pressionando 🔺 💌 . Pressione ENTER	SELECT RESET NOZZLE :H1-A
	EXECUTE [ENT]



1

Pressione ENTER

6

Pressione **END** the key several times to end the setting.

# Função de Manutenção Automática

Para usar esta máquina de modo confortável, você poderá configurar diversas manutenções para serem realizadas automaticamente.

Configurar os intervalos de execução de diversas manutenções automáticas. Você poderá evitar problemas, como obstrução de tinta realizando a manutenção automática periodicamente (função de manutenção automática).

Para as funções de manutenção automática, os itens abaixo podem ser configurados:

 Ao realizar manutenção manualmente, depois da manutenção manual estar concluída e quando o horário configurado com a função de manutenção automática passar, a manutenção será iniciada automaticamente.

Nome da Função	Descrição	
REFRESH	O intervalo de cada operação de atualização é configurado.	
PUMP TUBE WASH	O intervalo entre cada operação de lavagem de tubo de bomba é configurado.	
CLEANING	O intervalo entre cada operação de limpeza é configurado.	

 Durante a exibição da mensagem, a operação configurada na função de manutenção automática não é realizada. Realizar as operações de P.4-28, se requerido.

<LOCAL> Check waste ink[MNT]

• Se a chave de força na parte frontal da máquina for desligada, verificar o tanque de tinta residual.

#### Configuração de Intervalos de Atualização

O intervalo entre cada operação de ejeção de uma pequena quantidade de tinta dos bocais, para evitar a obstrução de bocal, é configurado.

Selecione [AUTO MAINT.] no menu de manutenção.

(1) Pressione (FUNCTION) em LOCAL.

(2) Pressione para selecionar [MAINTENANCE] e pressione ENTER
 (3) Pressione para selecionar [AUTO MAINT.].

Pressione ENTER	AUTO MAINT. REFRESH [ENT]	
3 Pressione ENTER	REFRESH : L v . 1	
<ul> <li>Pressione Dara configurar o intervalo de atualizaçã</li> <li>Valor Configurado: Lv.1, Lv.2, Lv.3.</li> <li>Confome o aumento do nível (LEVEL), o intervalo entre cada op</li> </ul>	o. REFRESH . : L v . 1 beração será mais curto.	
5 Pressione ENTER	AUTO MAINT. REFRESH [ENT]	
Pressione END diversas vezes para encerrar a configuração.		

### Configuração dos Intervalos de Limpeza

O tipo de limpeza e o intervalo entre cada operação de limpeza é configurado.

Selecione [AUTO MAINT.] no menu de manutenção. (1) Pressione FUNCTION em LOCAL. (2) Pressione Para selecionar [MAINTENANCE] e pressione (3) Pressione Para selecionar [AUTO MAINT.]. (4) Pressione ENTER	e <u>enter</u> )
Pressione para selecionar [CLEANING].	AUTO MAINT. CLEANING [ENT]
3 Pressione ENTER	CLEANING : Lv. 1
<ul> <li>Pressione para configurar o intervalo entre cada operação de limpeza.</li> <li>Valor Configurado: Lv.1, Lv.2, Lv.3.</li> <li>Confome o aumento do nível (LEVEL), o intervalo entre cada operação</li> </ul>	CLEANING : L v . 1
<ul> <li>Pressione <u>ENTER</u></li> <li>• A tela de seleção de tipo de limpeza é exibida.</li> </ul>	TYPE : NORMAL
<ul> <li>Pressione  para selecionar um tipo de limpeza.</li> <li>• Valor Configurado: NORMAL, SOFT, HARD.</li> </ul>	TYPE : SOFT
7 Pressione ENTER	AUTO MAINT. CLEANING [ENT]
<b>8</b> Pressione <u>END</u> diversas vezes para encerrar a configur	ação.

# Substituição de Consumíveis

### Substituição do esfregão

O esfregão é desgastável. Quando o display indicar que é necessário substituir o esfregão, deve-se trocá-lo imediatamente. Do mesmo modo, remover a tinta aderida à superfície inferior da corrediça.

<LOCAL>
!Replace Wiper [MNT]

(Important!)

 A limpeza de esfregão é uma opção. Comprar através de distribuidor em sua região ou em nossa central de atendimento.

1	Pressione MAINT. em LOCAL.	REPLACE WIPER EXECUTE	[ENT]

#### Pressione ENTER

• A carruagem será movida para a posição de manutenção.

Important!

 Até a conclusão do trabalho de reposição, [COMPLETED: ent] será exibido na tela.
 Depois da operação, até o Passo 5 estar concluído e fechar a tampa frontal, pressionar
 ENTER



## Abrir a tampa de manutenção direita e remover o esfregão.

• Remover o esfregão segurando as protrusões nas duas extremidades.



REPLACE WIPER

COMPLETED

[ENT]



#### Inserir novo esfregão.

• Inserir um novo esfregão segurando as duas extremidades.





## Fechar a tampa de manutenção direita e pressionar a tecla



• Depois da operação inicial, a máquina será retornada para LOCAL.

### Substituir o tanque de tinta residual

Nesta unidade, dois tanques de tinta residual são usados na direita e na esquerda.

Substituir o mais breve possível para que a tinta residual não transborde de cada tanque.



#### Remover os tubos do tanque de tinta residual.

• Cuidar para não sujar a área com gotas de tinta.



Colocar os tubos em novo tanque de tinta residual.

- Usar uma tampa para o tanque de tinta residual contendo a tinta residual.
- Ÿ
- A tinta residual é equivalente ao resíduo de óleo industrial. Solicitar uma empresa de descarte industrial para o descarte de tinta residual.



### Substituição do filtro de ventilador

Quando o filtro de ventilador estiver sujo de tinta, deverá ser substituído.

Padrão para substituição de filtro: por impressão de aproximadamente 2.000 m2 (12 mídias em rolo de largura 3.2m x 50m de comprimento).



• Filtros de ventilador são opcionais. Compre-os com um distribuidor em sua região ou em nossa central de atendimento. Filtro de ventilador (SPA-0201) 10 pçs.



Confirmar se a carruagem está em modo stand by e desligar a chave de alimentação principal.





Abrir a tampa de manutenção direita e a tampa frontal.

Soltar o parafuso, girando-o de duas a três vezes e remover a placa de suporte de filtro 1•2, bem como o filtro de ventilador.





Mover a placa de suporte de filtro 1 levemente e substituir o filtro de ventilador.





## 6

Fincar o filtro de ventilador configurado no Passo 4 para o local original e apertar o parafuso.



(mportant!) • Fixar de modo que a parte curvada da placa de suporte de filtro fique voltada para fora.



Fechar a tampa de manutenção direita e a tampa frontal.

## *Capítulo 5 Solução de Problemas*



#### Este capítulo

Descreve as medidas corretivas a serem tomadas para um fenômeno suspeito, como problemas e os procedimentos para limpar o número de erro exibido na tela LCD.

Solução de Problemas	5-2
Alimentação não liga	5-2
A máquina não inicia a impressão	5-2
Mídia fica obstruída/mídia está suja	5-3
Fraca qualidade de imagem	5-3
Bocal entupido	5-4
A mídia é levantada na alimentação	5-4
Mensagens de Aviso/Erro	5-5
Mensagens de Aviso	5-5
Mensagens de Erro	5-8
-	

# Solução de Problemas

Tomar as ações adequadas, conforme descrito abaixo, antes de assumir o problema como falha. Se o problema não for solucionado após a solução de problemas, entrar em contato com seu representante, ou uma central da MIMAKI.

#### A alimentação elétrica não liga

Na maioria dos casos, isto é causado por conexão incorreta do cabo de alimentação da máquina ou do computador. Verificar se o cabo de alimentação está conectado corretamente.



#### A máquina não inicia a impressão

Isto ocorre se os dados não forem transmitidos para a máquina corretamente. Também poderá ocorrer se a

função de impressão não operar corretamente, ou se a mídia não estiver configurada corretamente.



#### Mídia fica obstruída/suja

Se a Mídia ficar obstruída ou suja, deve-se considerar o uso de mídia inadequada ou configuração incorreta de mídia.



### Fraca qualidade de imagem

Esta seção descreve as ações corretivas para o caso da qualidade de imagem não ser satisfatória. Solucionar problemas específicos com qualidade de imagem. Se a solução não funcionar, entre em contato com seu representante ou central de atendimento MIMAKI.

Fenômeno	Medidas
Linhas brancas/borrão/listras pretas (na direção de curso dos cabeçotes).	<ol> <li>(1) Executar a limpeza de cabeçote (P.2-25).</li> <li>(2) Executar a manutenção interna da estação (P.4-5).</li> <li>(3) Executar a função [MEDIA COMP.] (P.2-26).</li> <li>(4) Reduzir velocidade de escaneamento (P.3-9).</li> <li>(5) Se pedaços de papel ou poeira estiverem no curso dos cabeçotes, como na prensa de mídia, remover.</li> </ol>
Caracteres com impressão dupla ou tripla na direção de alimentação de mídia.	(1) Executar a função [MEDIA COMP.] (P.2-2ô).
Desencontro nas posições de impressão entre cursos de saída e retorno.	(1) Executar a função [DROP POSITION] (P.2-33).
Gotas de tinta caindo na mídia durante a impressão	<ul> <li>(1) Executar a limpeza de esfregão (P.4-5).</li> <li>(2) Executar a limpeza de tampa de tinta (P.4-5).</li> <li>(3) Limpar a área do cabeçote (P.4-12).</li> <li>(4) Executar a limpeza do cabeçote [NORMAL] (P.2-25).</li> </ul>

#### **Bocal entupido**

Se a obstrução de bocal não for solucionada mesmo depois da limpeza de cabeçote, conforme P.2-25, seguir as operações abaixo.

- Realizar a purga de tinta (P.4-14).
- Lavar o bocal de cabeçote, conforme as operações em P.4-16.
- Recuperação de bocal, conforme as operações em P.4-18.

### Se a mídia ficar aprisionada na alimentação

aprisionamento da mídia na alimentação de "enrugamento".

Se o enrugamento de mídia ocorrer, verificar os itens abaixo:

Nota/ itens de verificação	Medidas	
Verificação de status de configuração de mídia.	(1) Verificar se a mídia está configurada de modo reto e reiniciar.	
Ajuste de temperatura de aquecedor.	<ul> <li>(1) Elevar a temperatura de pré-aquecedor entre 5 a 10 graus.</li> <li>(2) Reduzir a temperatura de todos os aquecedores (Ao reduzir a temperatura do aquecedor, o tempo de secagem poderá não ser suficiente. Reduzir FEED SPEED).</li> </ul>	
Alimentação de Mídia.	<ul> <li>(1) Para mídia em rolo, alimentar a mídia em dezenas de centímetros por metro.</li> <li>(2) ) Para mídia em folha, pressionar e executar a alimentação/retorno.</li> </ul>	
Não deixar a mídia no status de aquecimento de aquecedor.	(1) Não iniciar a impressão com a mídia enrugada, o que poderá causar a obstrução da mídia.	
Altura do cabeçote.	(1) Para mídia de maior espessura, elevar a altura de cabeçote na impressão.	

# Mensagens de Aviso/Erro

Se ocorrer algum problema, os sons de alarme e o display exibem a mensagem de erro correspondente. Tomar a solução adequada para o erro exibido.

#### Mensagens de Aviso

#### Erros ao executar operações

Mensagem	Causa	Solução
INVALID OPERATION MEDIA UNDETECTED	A mídia não foi detectada.	Executar a detecção de mídia.
INVALID OPERATION INK ERROR	Um erro de tinta ocorreu.	Verificar o cartucho de tinta para o curso de alimentação correspondente à cor indicada.
INVALID OPERATION DATA REMAIN	Os dados foram recebidos.	Executar a limpeza de dados (P.2-36).
INVALID OPERATION PRINT ARES SHORT	Como a área de impressão não é suficiente, a impressão não poderá ser realizada.	Configurar nova mídia (P.2-5).
Under Suspension Reset a Switch	A chave de parada está pressionada.	Cancelar a chave de parada.

### Mensagem exibida em LOCAL

Mensagem	Causa	Solução	
<pre><code color="block"><code color="block"></code></code></code></code></code></code></code></code></code></code></code></code></code></code><td>Tempo para substituir o esfregão na estação de coroamento (a contagem de limpeza atingiu o valor especificado).</td><td>Pressione a tecla MAINT e substitua o esfregão (P.4-27).</td></pre>	Tempo para substituir o esfregão na estação de coroamento (a contagem de limpeza atingiu o valor especificado).	Pressione a tecla MAINT e substitua o esfregão (P.4-27).	
<local> DATA REMAIN</local>	Os dados foram recebidos.	Executar a impressão pressionando (REMOTE) ou executar a limpeza de dados.	
<pre><local> INK NEAR END MCYK</local></pre>	A tinta do cartucho de tinta está acabando.	Observar que a tinta acabará em breve.	
<local> EXPIRATION MCYK</local>	A tinta em uso atingiu a data de vencimento.	Preparar novo cartucho de tinta.	
EXPIRATION(1M) MCYK			
<pre><local> EXPIRATIONn(2M) MCYK</local></pre>	A tinta em uso atingiu a data de vencimento.	Substituir o cartucho de tinta.	
CHARGE INK END <mcyk> PLEASE INSERT INK IC</mcyk>	A tinta carregada acabou.	Executar a carga de tinta (P.1-11).	
ChekInkBottle : MCYK COMPLETED [ENT]	A tinta não pode ser fornecida para o subtanque.	Verificar o cartucho de tinta. Se o cartucho de tinta estiver vazio, substituir por um novo e pressionar a Tecla. Se a mesma mensagem de erro for exibida, entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.	
<pre><local>   ** NO MEDIA **</local></pre>	Sem mídia.	Substituir a mídia.	
<pre><local> TANKIeveIH :MCYK</local></pre>	O status de consumo de tinta no subtanque é anormal (existe a possibilidade de defeito de descarga).	<ul> <li>Executar "CLEANING(HARD)" ou "INKPURGE" (P.2-25) (P.4-14).</li> <li>Se a mensagem for exibida repetidamente e se executar as ações acima diversas vezes, entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.</li> </ul>	

#### Erro de tinta

Solução Mensagem Causa INK EXPIRATION CHARGE ANYWAY? Você tentou carregar tinta vencida. · Substituir o cartucho de tinta. · Se usar este modo, selecionar [YES]. INK EXPIRATION(1M) CHARGE ANYWAY? INK EXPIRATION(2M) YVocê tentou usar tinta vencida. Substituir o cartucho de tinta. CANNOT CHARGE • Reinserir o chip IC. Se a mesma mensagem WRONG INK IC O Chip IC de tinta não poderá ser lido de erro for exibida, entre em contato com seu CANNOT CHARGE normalmente. distribuidor local para manutenção. INK IC ALREADY USED O Chip IC de tinta já foi usado na · Verificar se o Chip IC está fixado ao cartucho CANNOT CHARGE configuração. de tinta. Verificar se o Chip IC está fixado ao cartucho O Chip IC de tinta cujo tipo de tinta é INK TYPE de tinta. diferente da tinta usada em configuração. CANNOT CHARGE • Verificar o tipo de tinta do cartucho de tinta. · Verificar se o Chip IC está fixado ao cartucho INK COLOR O Chip IC de tinta cuja cor é diferente de tinta CANNOT CHARGE da tinta usada em configuração. · Verificar o tipo de tinta do cartucho de tinta. A tinta carregada está em mais da · Verificar se o Chip IC está fixado ao cartucho INK LEVEL REMAINS metade e a carga de tinta não pode ser de tinta. CANNOT CHARGE realizada. · Verificar a cor de tinta do cartucho de tinta. Verificar se o Chip IC está fixado ao cartucho INK LEVEL REMAINS de tinta Você tentou executar a carga de tinta CHARGE ANYWAY? enquanto a carga de tinta permanece. • Verificar a cor de tinta do cartucho de tinta. · Se usar este modo, selecionar [YES]. · Reinserir o chip IC e executar a carga de tinta novamente. · Não remover o Chip IC durante a carga. NON INK IC O Chip IC de tinta foi removido durante · Se o aviso for exibido novamente, mesmo se CANNOT CHARGE a carga. não remover o chip IC, entre em contato com seu distribuidor local, ou nossa central para manutenção. INK EXPIRATION МСҮК A tinta usada atualmente está vencida. Preparar um novo cartucho de tinta. INK EXPIRATION(1M) МСҮК INK EXPIRATION(2M) A tinta usada atualmente está vencida. Substituir o cartucho de tinta. МСҮК Verificar a quantidade de tinta restante no INK NEAR END cartucho de tinta A tinta no cartucho de tinta está curta. МСҮК Se a carga de tinta for exibida, executar a carga de tinta.

### Mensagens de Erro

Se uma mensagem de erro for exibida, eliminar o erro de acordo com a tabela abaixo. Se a mesma mensagem de erro for exibida, entre em contato com seu representante ou central da MIMAKI para manutenção.

Mensagem	Causa	Solução	
ERROR 108 HD CONNECT[12345678]	A conexão de cabeçote não pode ser confirmada.		
ERROR 108 HD THERMIS[12345678]	A Temperatura de Cabeçote não pode ser lida.		
ERROR 12e Head Failed[xxxx]	Anormalidade do Acionador do cabeçote de impressão.	Desligar a alimentação elétrica da máquina e religar depois de algum tempo. Se a mesma mensagem de erro for	
ERROR 122 CHECK : SDRAM	Sem PRAM.	exibida, entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.	
ERROR 128 HDC FIFO OVER	<ul> <li>Velocidade de transmissão de dados muito alta.</li> <li>Placa de circuito de controle com defeito.</li> </ul>		
ERROR 128 HDC FIFO UNDER	<ul><li>Velocidade de transmissão de dados muito baixa.</li><li>Placa de circuito de controle com defeito.</li></ul>		
ERROR 129 BATTERY EXCHANGE	A vida útil da bateria do relógio interno é detectada.	Entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.	
ERROR 130 HD DATA SEQ	Erro na sequência de transferência de dados de cabeçote.		
ERROR 146 E-LOG SEQ	Anormalidade de número sequencial do evento.		
ERROR 151 Main PCB V12R	Erro na alimentação elétrica principal PCB 1.2V.		
ERROR 152 Main PCB V2R5	Erro na alimentação elétrica principal PCB 2.5V.		
ERROR 153 Main PCB V3R3	Erro na alimentação elétrica principal PCB 3.3V.	Desligar a alimentação elétrica da máquina e religar depois de algum tempo.	
ERROR 154 Main PCB V05	Erro na alimentação elétrica principal PCB 5V.	exibida, entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.	
ERROR 155 Main PCB V35-1	Erro na alimentação elétrica principal PCB 35-1.		
ERROR 156 Main PCB V5B	Erro na alimentação elétrica principal PCB 5VB.		
ERROR 157 Main PCB VTT	Erro na alimentação elétrica principal PCB VTT.		
ERROR 158 Main PCB V352	Erro na alimentação elétrica principal PCB 35-2V.		

Mensagem	Causa	Solução
ERROR 158 Main PCB V3R3B	Erro na alimentação principal PCB 3.3VB.	
ERROR15f HEAD DRIVE HOT	Alta temperatura do driver COM.	
ERROR 171 NEW HEAD CONNECT	Novo cabeçote de impressão reconhecido.	
ERROR 172 Main PCB Q6 Check K	PCB Q6 principal desabilitado (modo curto).	Desligar a alimentação elétrica da máquina e religar depois de algum tempo. Se a mesma mensagem de erro for
ERROR 186 HDC OVERFLOW		exibida, entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.
ERROR 186 HDC UNDERFLOW	Erro detectado em forma ondulada na	
ERROR 187 HDC SLEW RATE	impressão.	
ERROR 188 HDC MEMORY		
ERROR 201 COMMAND	A máquina recebeu alguns dados além dos dados de comando.	
ERROR 202 PARAMETER	Qualquer parâmetro fora do escopo aceitável de valores numéricos foi recebido.	de interface. Usar o cabo de interface de acordo com as especificações.
ERROR 203 Ment Command	Erro de comando de manutenção.	
ERROR 304 USB INIT ERR	Falha de inicialização de dispositivo USB.	
ERROR 305 USB TIME OUT	Erro de intervalo em dispositivo USB.	
ERROR 401 MOTOR X	Carga excessiva aplicada ao motor X.	Desligar a alimentação elétrica da máquina e religar depois de algum tempo.
ERROR 402 MOTOR Y	Carga excessiva aplicada ao motor Y.	exibida, entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.
ERROR 403 X CURRENT	Erro devido à corrente excessiva de motor X detectado.	
ERROR 404 Y CURRENT	Erro devido à corrente excessiva de motor Y detectado.	

Mensagem	Causa	Solução	
ERROR 509 HDC POSCNT	Erro de contador de posição HDC		
ERROR 50a Y ORIGIN	Origem Y não pode ser detectada. Desligar a alimentação elétrica máquina e religar depois de algum te		
ERROR 50 f L-SCALE BLACK	Escala linear anormal.	exibida, entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.	
ERROR 510 X ORIGIN	Origem X não pode ser detectada.		
ERROR 516 MEDIA SET POSITION R	A mídia está configurada fora da área adequada.	Verificar a posição de mídia configurada (P.2-5).	
ERROR 902 DATA REMAIN	Existem dados recebidos que ainda não foram impressos.	Executar a função de limpeza de dados (P.2- 36).	
ERROR 90d NO HEAD SELECT	O número de cabeçotes montados indicado é 0.	Desligar a alimentação elétrica da máquina e religar depois de algum tempo. Se a mesma mensagem de erro for exibida, entre em contato com seu distribuidor local para manutenção.	
ERROR 910 ENVIRONMENT TEMP(LO)	A temperatura ambiente está fora da faixa de temperatura aplicável (muito baixa).	Ajustar a temperatura ambiente do local de instalação.	
ERROR 911 ENVIRONMENT TEMP(HI)	A temperatura ambiente está fora da faixa de temperatura aplicável (muito alta).		

#### PARADA DO SISTEMA

Mensagem	Solução
SYSTEM HALT 000: MESSAGE	Desligar a alimentação elétrica da máquina e religar depois de algum tempo. Verificar o número e entrar em contato com seu distribuidor local para manutenção ("000" é o número do erro).

# Capítulo 6 Anexos



Este capítulo

Contém as listas de especificações e funções da máquina.

Especificações	6-2
Especificações da Máquina	6-2
Especificações de Tinta	6-3
Etiquetas de aviso	6-4
Folha para consulta	6-6
Fluxograma de Funções	6-8

# Especificações

### Especificações da Máquina

ltem		SWJ-320S2	SWJ-320S4	
Cabecote de Método		Cabeçotes de impressão elétricos piezo tipo Drop-on-demand		
impressão Especificação		2 cabeçotes		
Modo de dese	enho (scan x alimentação)	360 x 600, 540 x 600, 720 x 600, 720 x 900,1080 x 600, 1080 x 900, 1080 x 1200		
Tintos usávoi	<u>_</u>	Tinta CS		
Timas usaver	5	Y,M,C,K		
Abasteciment	o de tinta	Abastecimento de cartucho de tintas em tubos. Cartucho de tinta tipo resposição.		
Capacidade o	lo cartucho de tinta	2,000ml		
Tipo de Mídia		PVC/Lona/FF		
Largura Máx.	de impressão	Y360dpi: 3200 mm Y720dpi: 3200mm Y1080dpi: 3000mm		
	Máximo	3250 mm		
	Mínimo	1300 mm		
	Espessura	1 mm ou menos		
	Diâmetro interno de rolo	3 polegadas		
	Superfície de impressão	Lado interno/externo possíveis		
Tamanho de Mídia	Tratamento de extremidade de rolo	A extremidade do rolo é fixada no núcleo fácil remoção	com fita adesiva ou cola fraca para	
em Rolo	Dispositivo de	Limite máximo: Ф220 mm Limite máximo ao usar alimentação de rolo estreito: Ф180		
	alimentação	Peso máximo: 100 kg Peso máximo ao usar alimentação de rolo estreito: 25kg		
	Dispositivo de cantação	Limite máximo: Φ120 mm		
		Peso máximo: 40 kg		
Tamanho de	Máximo	3250 mm		
folha	Mínimo	210 mm		
Precisão de Precisão absoluta Distância Reproductibilidade		A maior de $\pm$ 1.5 mm ou $\pm$ 0.3 % das designadas		
Perpendicular	ridade	± 2.5 mm / 1000 mm		
Assimetria de	Mídia	5 mm ou menos / 10000mm		
Aiuste de altu	ra de cabecote	Aiuste direto $2 \sim 4$ mm		
Corte de mídi	a	Corte manual		
		Dispositivo de cantação fornecido como acessório padrão		
Entrega de M	ídia	(possível alternar entre entrada e saída de face).		
Tanque de tinta residual		Cartucho tipo (10L): 2 pçs (1 por área de sucção do lado direito).	purga, lado esquerdo, e 1 na bomba de	
Interface		USB 2.0		
Comando		MRL- III		
Alimentação Elétrica		AC200 - 240 ± 10%, 50/60Hz ± 1Hz, ENTRADA1: 5A ou menos ENTRADA2: 10A ou menos ENTRADA3: 14A ou menos		
Consumode energia		ENTRADA1: 1200VA ou menos ENTRADA2: 2400VA ou menos ENTRADA3: 3360VA ou menos		
Ambiente Recomenda do	Temp. disponível	20 °C a 30 °C		
	Umidade	35 a 65% Rh (Sem condensação)		
	Temp. garantida	20 °C a 25 °C		
	Alteração de temperatura	± 10 °C / h ou menos		
	Poeira 0.15 mg/m3 (Equivalente a nível normal)			
	Maior altura de operação	2000 m		

Item	SWJ-320S2	SWJ-320S4
Peso	600 kg ou menos	
Dimensõs externas	4560 mm(W) x 1200 mm(D) x 1405 mm(H)	

### Especificações de tinta

ltem		Com tinta CS
Abastecime	ento	Cartucho de tinta 2L
Cor		Preta Ciano Magenta Amarela
ICapacidade de tinta		2000cc
Vida útil em prateleira		1 ano a contar da data de fabricação (em temperatura ambiente).
Temperat ura de armazena gem	Armaze nagem	0 a 25°C (Temperatura média diária) • Manter em recipiente em condição hermética.
	Transpor- tation	-20 a 60°C • Evitar condições inferiores a -20 °C e superiores a 60 °C.



### Não desmontar o cartucho de tinta e não reabastecer o cartucho com tinta. A tinta poderá congelar, caso mantida em local frio por longos períodos.

- Se a tinta congelar, manter em temperatura ambiente (25°C) durante mais de 24 horas antes do uso.
- Ao usar tinta aquosa, se a tinta congelar, a qualidade é alterada e a tinta se tornará inutilizável. Armazenar a tinta em ambiente que não cause o congelamento.

6

## Etiquetas de aviso

As etiquetas de aviso são coladas na máquina. Deve-se compreender integralmente o aviso fornecido nas etiquetas. Se um aviso estiver ilegível, devido a manchas ou desgaste, comprar uma nova de um distribuidor ou central de atendimento.

#### Frente da Máquina



Parte posterior da máquina



No.	Novo Pedido		
1	M908950		
2	M908922	3 M903239	
4	M909185	5       M909436       注意         设备旕维度息员咣弝懪开丁       设备旕维度息员咣弝懪开丁         维度息员爆开慜       定透热执强         体电燧丁       Ministration	
6	M909437	<u>注意</u>	
8	M909254	说明       本机有INLET1/2/3,       三部分电源组成,在三       个电源同时切断的情况       下,本机才属于完全没       有通电。	
9	M909478	育 輪	
10	M908972 (SWJ-320S4)	MODE-SENAL NO.         Model-Seriennummer           BUP 45:8% - #Stable##         MODEL-If USSNE           SW J - 32.054         ********           A:200V-240V         , 29A, 50/60 Hz           INLET2 200V-240V         , 50/60 Hz           INLET2 200V-240V         , 10A, 50/60 Hz     <	

6

## Folha para consulta

Use esta folha para problemas e funções anormais da máquina. Preencher os itens necessários e enviar a folha para a central de atendimento.

Nome da Empresa:	
Pessoa responsável:	
Número de telefone:	
Modelo da máquina:	
SO em operação:	
Informações da máquina: <sup>*1</sup>	
Mensagem de erro:	
Conteúdo de consulta:	

\*1. Consultar "Confirmação de informações da máquina", em "Uso conveniente" e preencher as informações necessárias (P.3-21).

6-7

# Fluxograma de funções







6





ĥ















f

Anexos


## HEAD HEIGHT COMPLETED [ENT]

## Manual de Operação SWJ-320S

Janeiro de 2014. MIMAKI ENGINEERING CO.,LTD. 2182-3 Shigeno-otsu, Tomi-shi, Nagano 389-0512 JAPÃO





© MIMAKI ENGINEERING CO., LTD.2014